

# STIHL RM 443, RM 443 T, RM 448 PC, RM 448 PT RM 448 T, RM 448 TC, RM 448 TX, RM 448 VC

**STIHL**



RM 443.0

RM 443.0 T

RM 448.0 PC

RM 448.0 PT

RM 448.0 T

RM 448.0 TC

RM 448.0 TX

RM 448.0 VC

A

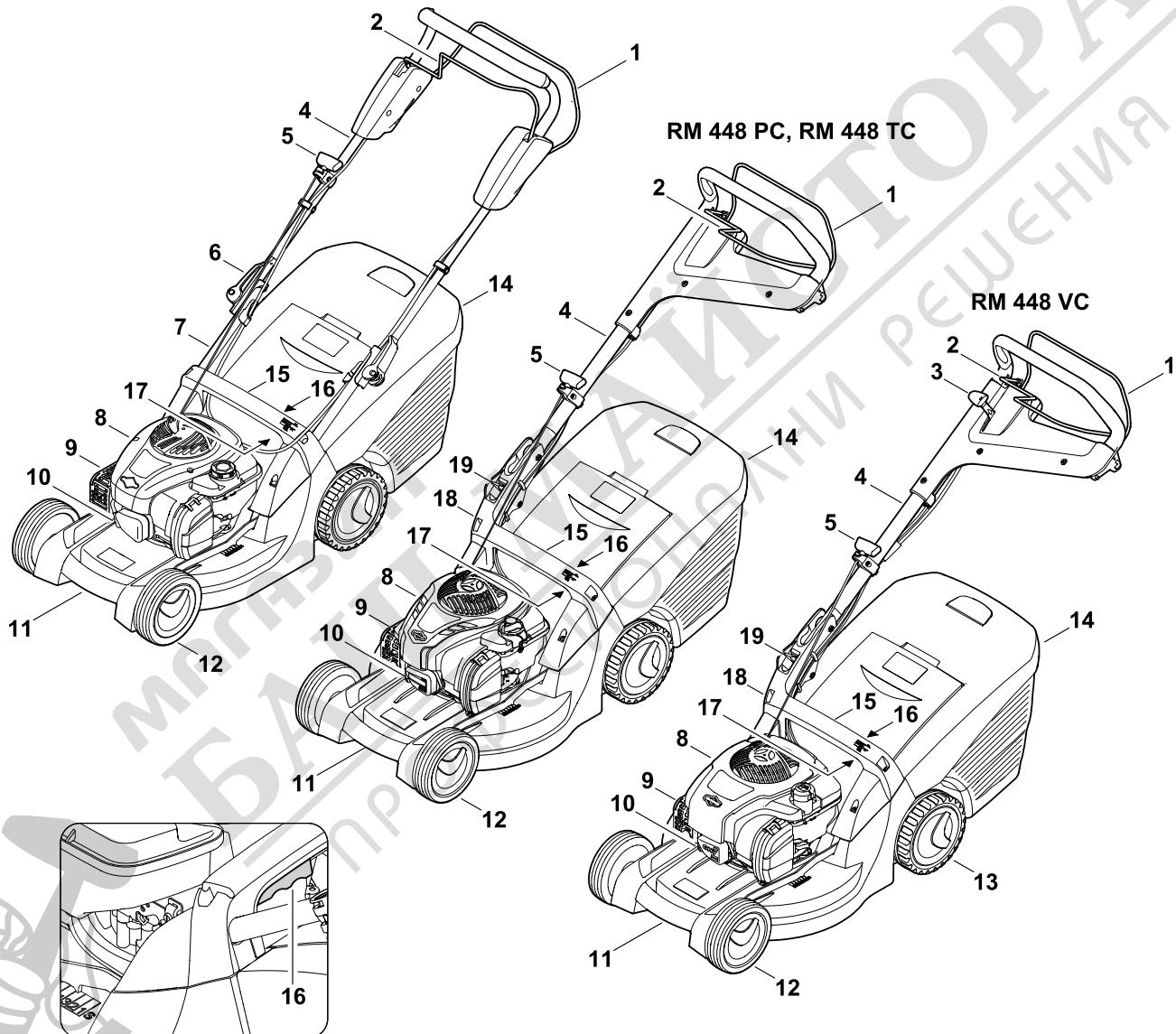
INT 2



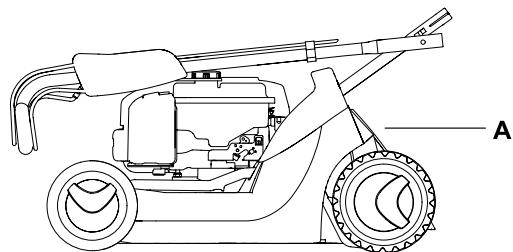
<b>EN</b>	Instruction manual
<b>SK</b>	Návod na obsluhu
<b>TR</b>	Kullanım kılavuzu
<b>HU</b>	Használati útmutató
<b>SR</b>	Upustvo za upotrebu
<b>HR</b>	Upute za uporabu
<b>CS</b>	Návod k použití
<b>LV</b>	Lietošanas pamācība
<b>LT</b>	Naudojimo instrukcija
<b>RO</b>	Instrucționi de utilizare
<b>EL</b>	Οδηγίες χρήσης
<b>BG</b>	Инструкция за експлоатация
<b>ET</b>	Kasutusjuhend
<b>AZ</b>	İstifadə üzrə təlimat
<b>KK</b>	Пайдалануышының нұсқаулығы

1

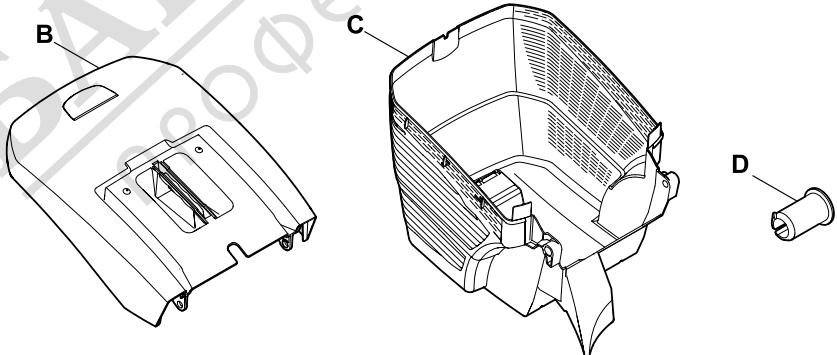
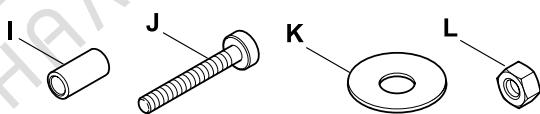
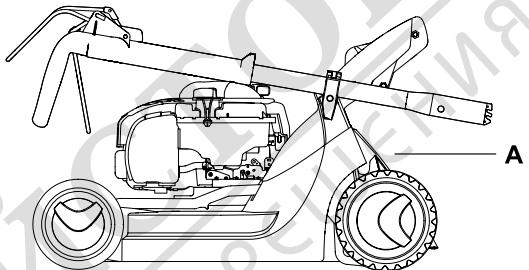
RM 443, RM 443 T, RM 448 PT  
RM 448 T, RM 448 TX

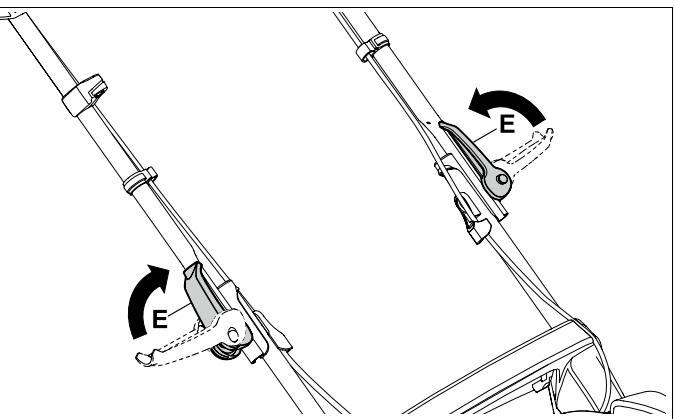
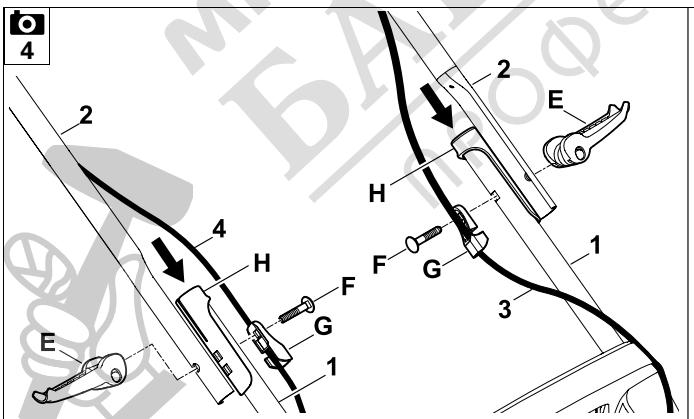
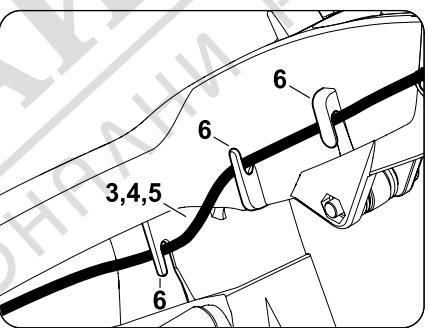
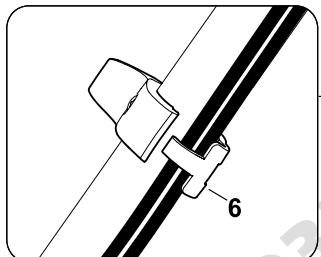
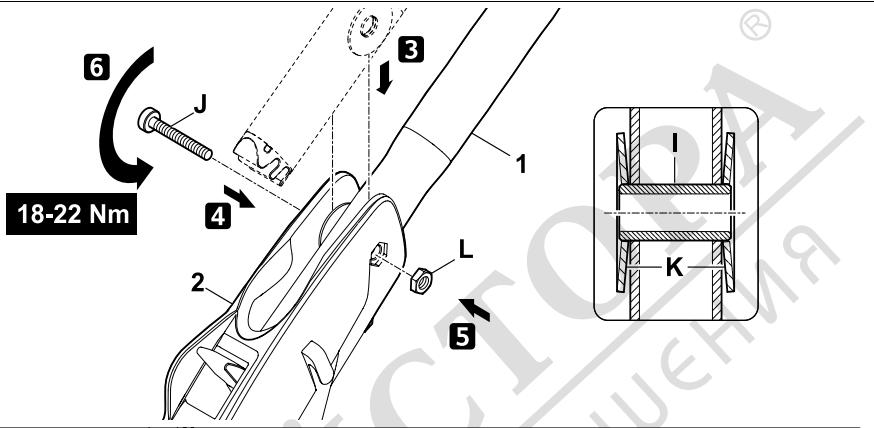
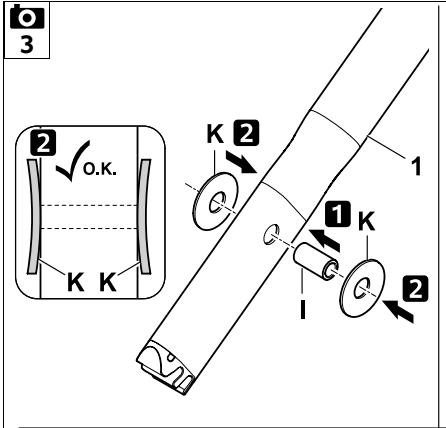


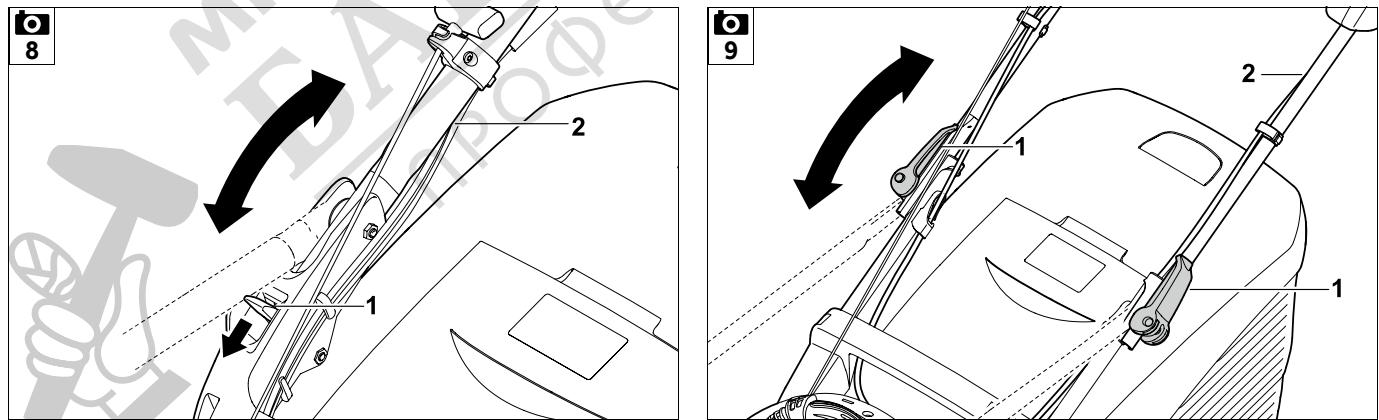
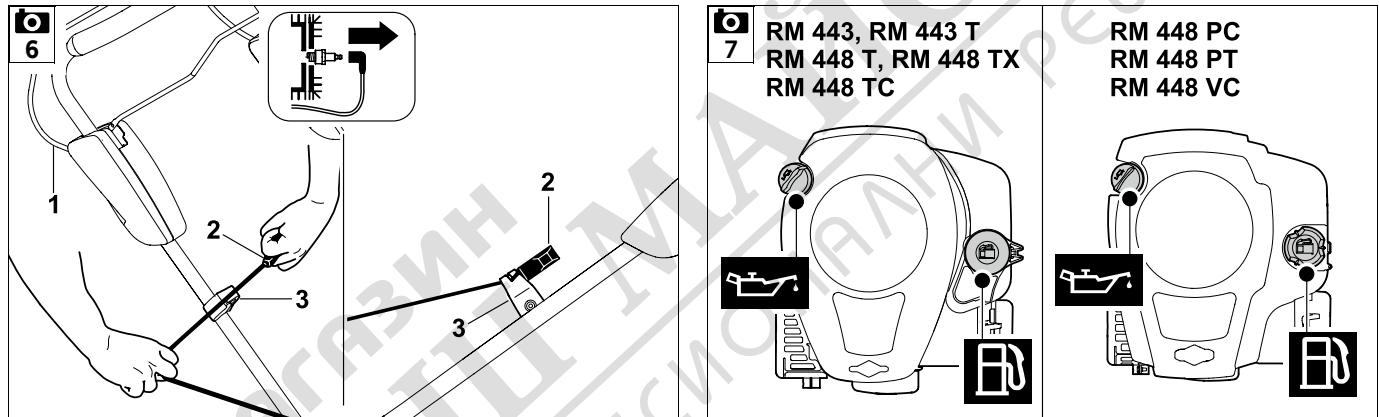
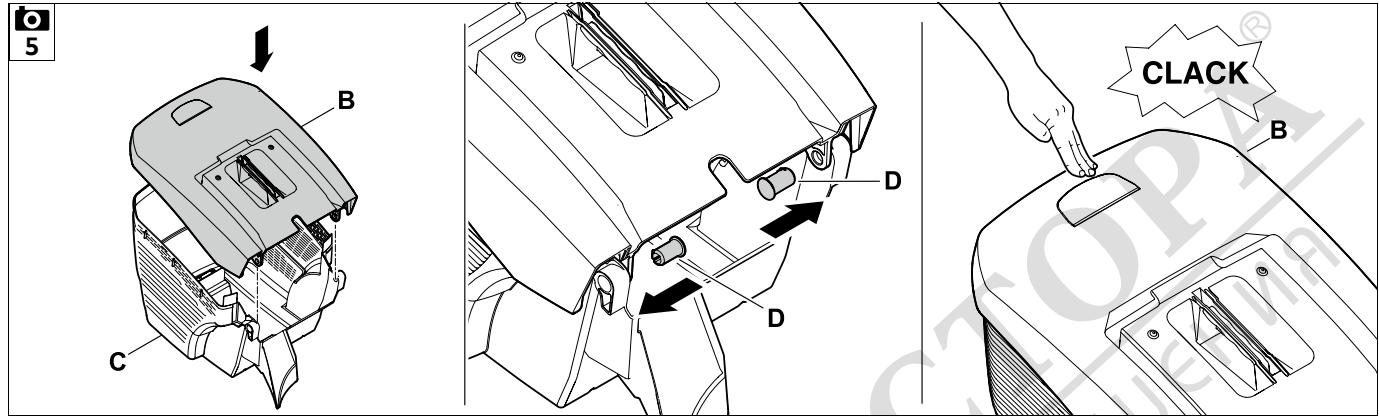
RM 443, RM 443 T, RM 448 PT  
RM 448 T, RM 448 TX

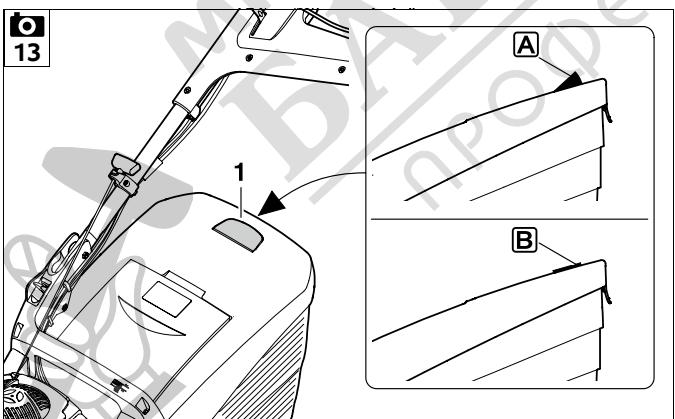
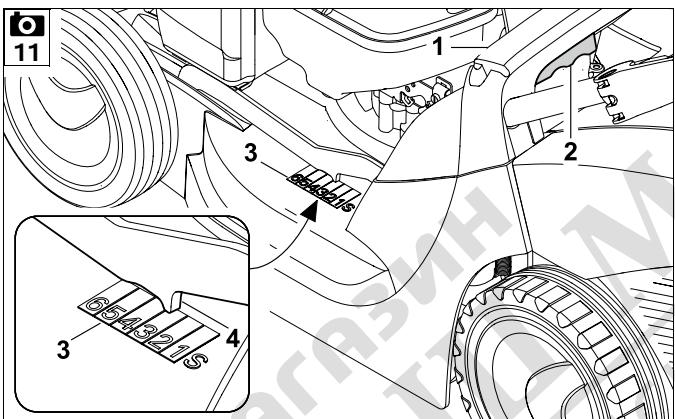
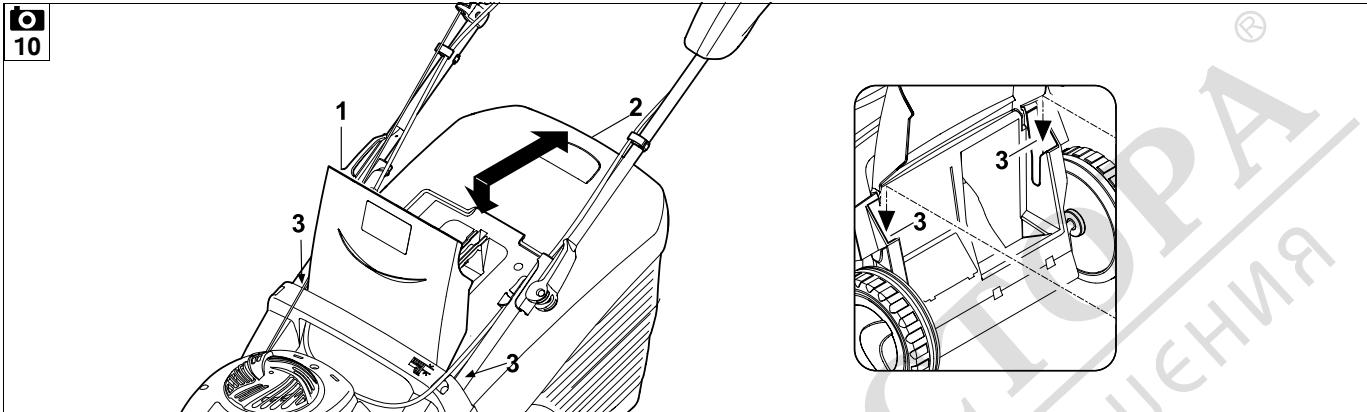


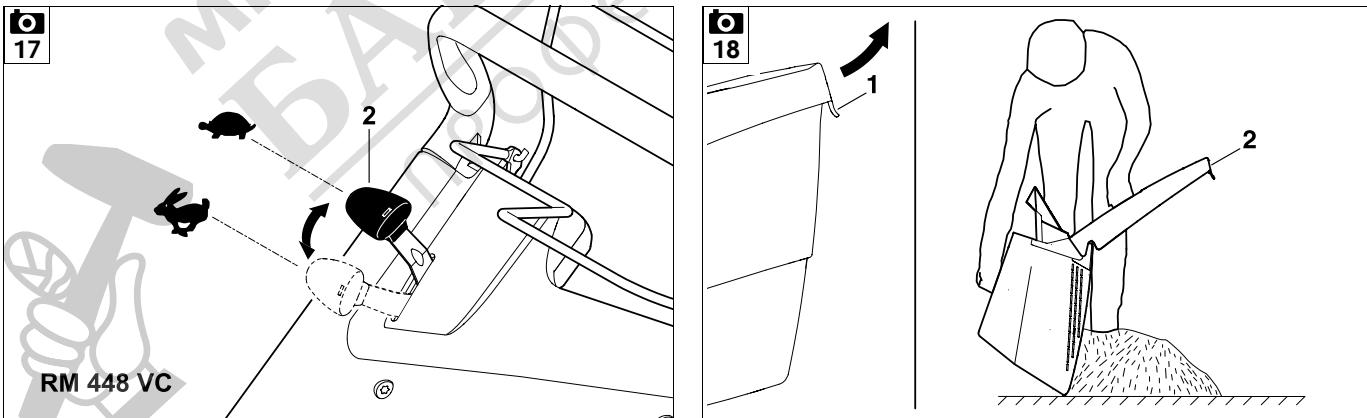
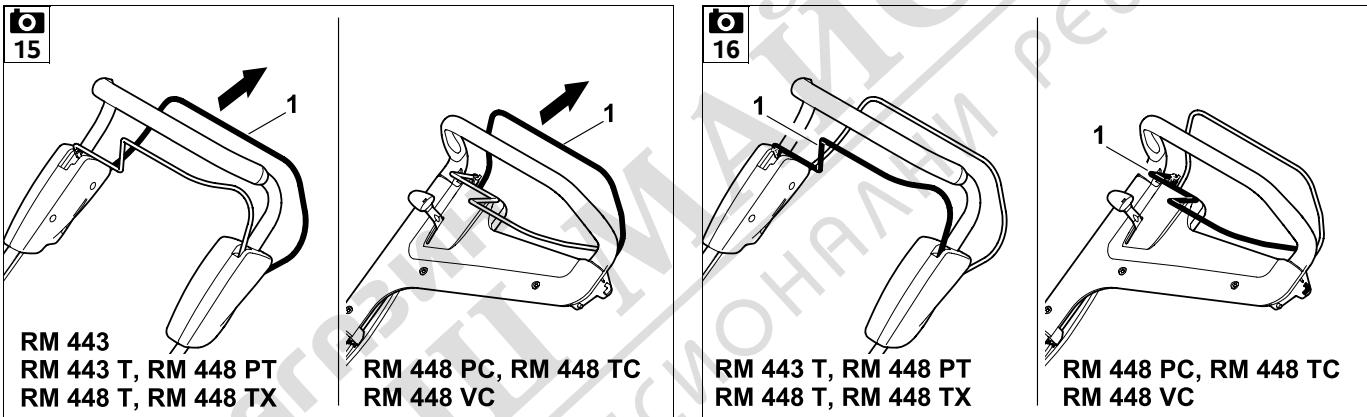
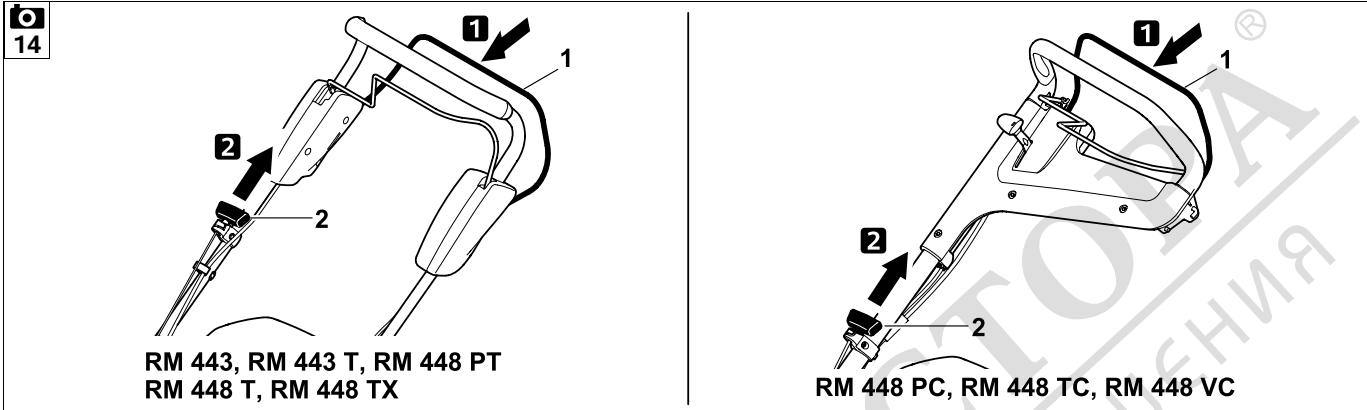
RM 448 PC, RM 448 TC, RM 448 VC





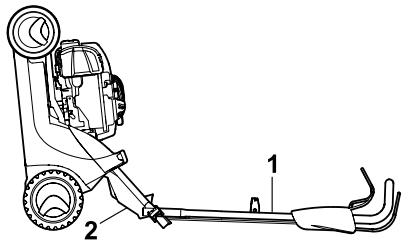




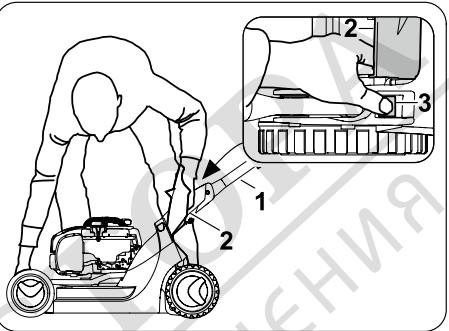
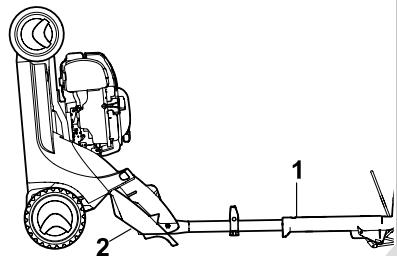


19

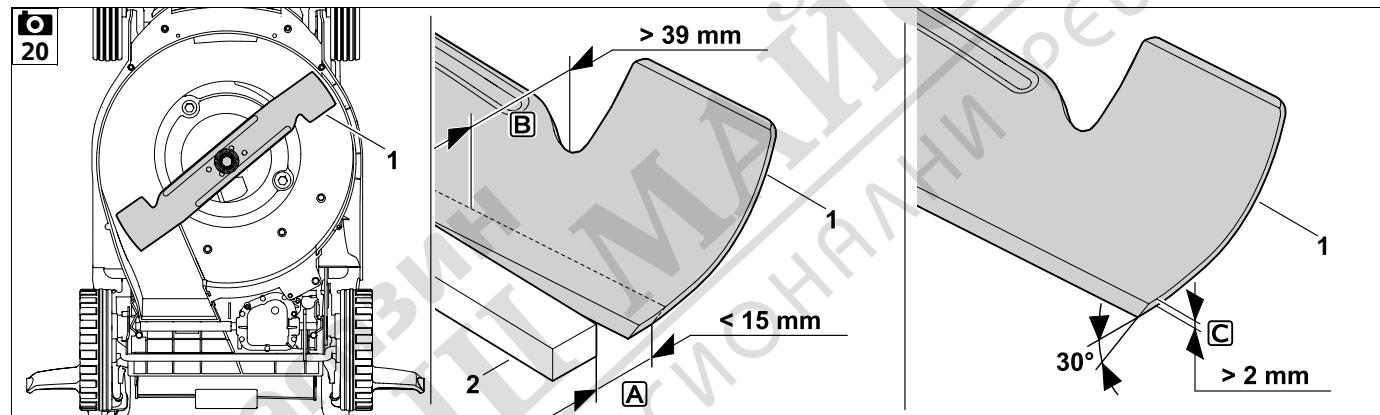
RM 443, RM 443 T, RM 448 PT  
RM 448 T, RM 448 TX



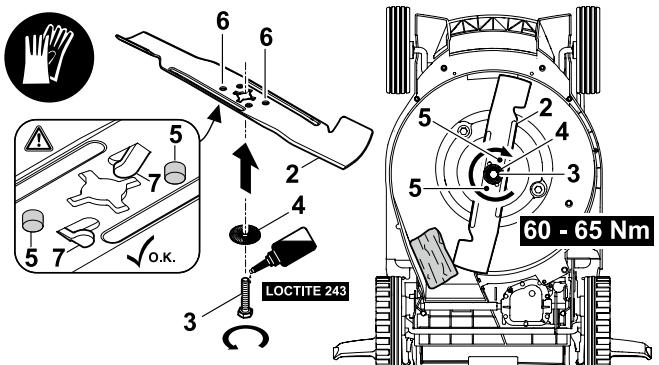
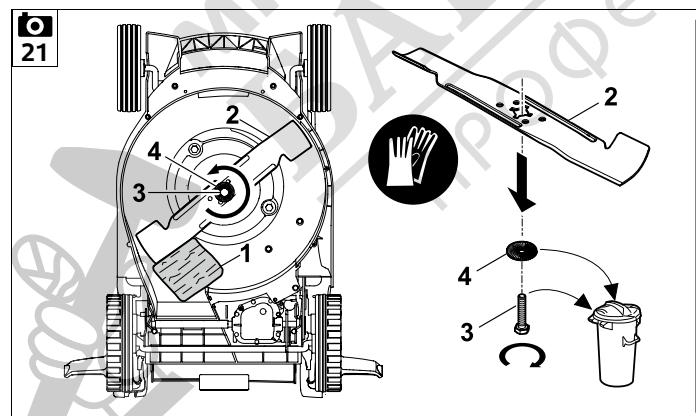
RM 448 PC, RM 448 TC  
RM 448 VC

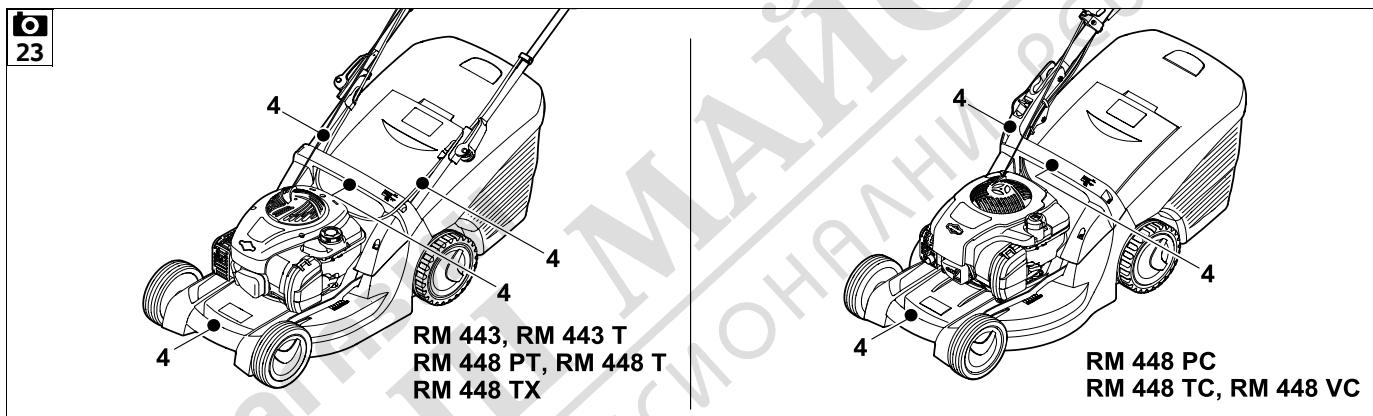
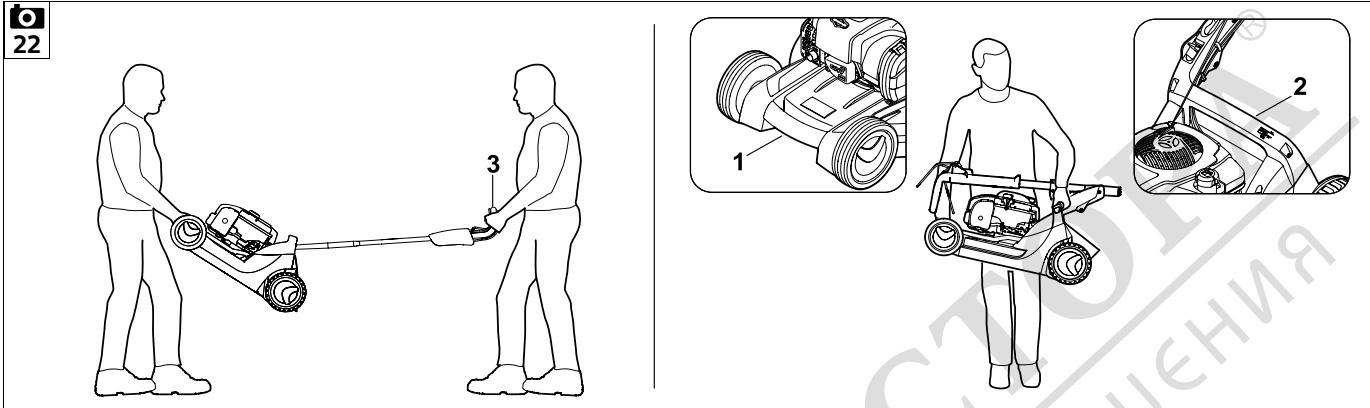


20



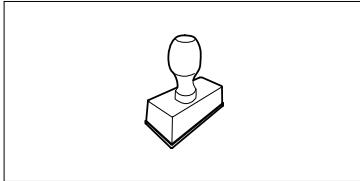
21





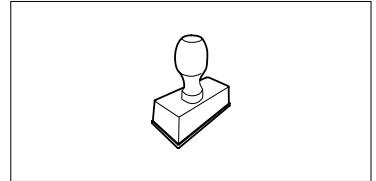
24

00 2.0



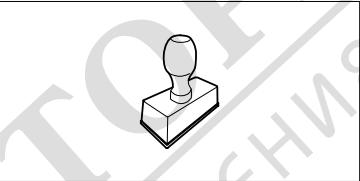
00 2.0

00 2.0



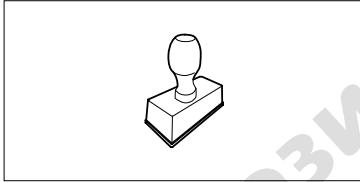
00 2.0

00 2.0



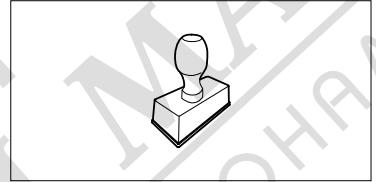
00 2.0

00 2.0



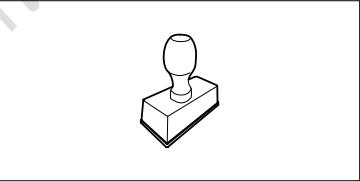
00 2.0

00 2.0



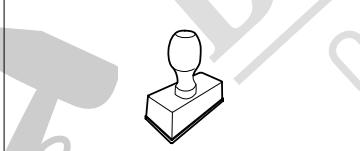
00 2.0

00 2.0



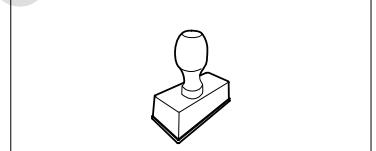
00 2.0

00 2.0



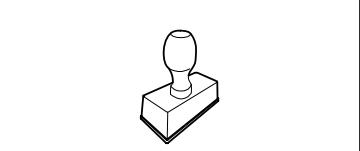
00 2.0

00 2.0



00 2.0

00 2.0



00 2.0

## Скъпи купувачи,

Ние се радваме, че сте избрали изделие на фирмата STIHL. Ние разработваме и произвеждаме продукти с най-високо качество в съответствие с изискванията на нашите клиенти. По този начин продуктите ни се отличават с висока надеждност дори при приложението им в най-тежки условия на експлоатация.

STIHL също така държи на най-високото качество в обслужването. Сътрудниците в специализираните ни търговски обекти са готови да Ви дадат компетентна консултация и съвети, както и да поемат комплексното техническо обслужване на закупените от Вас апарати.

Благодарим Ви за доверието и Ви пожелаваме удоволствие при ползването на изделието от фирмата STIHL.

Д-р Nikolas Stihl

**ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА – И СЪХРАНЯВАЙТЕ.**



## 1. Съдържание

<b>За тази инструкция за експлоатация</b>	<b>268</b>	Регулиране на моно-ръкохватката (RM 448 PC, RM 448 TC, RM 448 VC)	278
Общи указания	268	Сгъване на двойната ръкохватка (RM 443, RM 443 T, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TX)	279
Указания за четене на инструкцията за експлоатация	268	Кош за трева	279
<b>Описание на уреда</b>	<b>269</b>	Централна настройка височината на косене	279
<b>За Вашата безопасност</b>	<b>269</b>	Индикатор за равнището на запълване	280
Общи указания	269	<b>Зашитни приспособления</b>	280
Зареждане и работа с бензин	270	Зашитни приспособления	280
Облекло и екипировка	271	Лост за спиране на двигателя	280
Транспортиране на уреда	271	<b>Указания за работа</b>	280
Преди работа	271	Работна зона на оператора	280
По време на работа	272	<b>Пускане на уреда в експлоатация</b>	281
Поддръжка и ремонти	274	Стартиране на двигателя с вътрешно горене	281
Съхранение при продължително неизползване на уреда	275	Изключване на двигателя с вътрешно горене	281
Извърляне	276	Задвижване на ходовата част (RM 443 T, RM 448 PC, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TX, RM 448 TC, RM 448 VC)	281
<b>Описание на символите</b>	<b>276</b>	Изправяване на коша за трева	281
<b>Окомплектовка</b>	<b>277</b>	<b>Поддръжка</b>	282
<b>Подготовка на уреда за пускане в експлоатация</b>	<b>277</b>	Общи указания	282
Общи указания	277	Двигател с вътрешно горене	282
Монтаж на моно-ръкохватката (RM 448 PC, RM 448 TC, RM 448 VC)	277	Почистване на уреда	282
Монтаж на двойната ръкохватка (RM 443, RM 443 T, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TX)	277	Проверка на износването на ножовете	283
Сглобяване на коша за трева	278	Демонтаж и монтаж на ножа за косене	283
Закачане и откачане на стартерното въже	278	Наточване на ножа за косене	283
Гориво и моторно масло	278	Съхранение и временно спиране от експлоатация (през зимата)	284
<b>Командни елементи</b>	<b>278</b>		

EN

SK

HU

TR

SR

CS

LV

RO

EL

BG

ET

AZ

KK

<b>Транспортиране</b>	<b>284</b>
Транспортиране	284
<b>Опазване на околната среда</b>	<b>285</b>
<b>Минимизиране на износването и предотвратяване на повреди</b>	<b>285</b>
<b>Обичайни резервни части</b>	<b>286</b>
<b>ЕС Декларация за съответствие</b>	<b>286</b>
Косачки STIHL	
RM 443.0,RM 443.0 T,RM 448.0 P	
C,RM 448.0 PT,RM 448.0 T,RM 44	
8.0 TC,RM 448.0 TX,RM 448.0 VC	286
<b>Технически данни</b>	<b>287</b>
REACH	290
<b>Откриване на повреди</b>	<b>290</b>
<b>Сервизен план</b>	<b>291</b>
Потвърждение за предаване	291
Потвърждение за извършена	
сервизна поддръжка	291

## 2. За тази инструкция за експлоатация

### 2.1 Общи указания

Тази инструкция за експлоатация е **оригинална инструкция за експлоатация** от производителя по смисъла на Директива 2006/42/ЕС на Европейския парламент и на Съвета.

STIHL работи непрекъснато за усъвършенстване на асортимента си; затова си запазваме правото на промени във формата, техниката и оборудването.

Ето защо данните и илюстрациите в настоящата инструкция не могат да бъдат основание за предявяване на каквито и да е претенции.

В тази инструкция за експлоатация може да има описани модели, които не са налични във всяка страна.

Тази инструкция за експлоатация е защитена от авторското право. Всички права са запазени, по-специално правото на размножаване, превод и обработка с електронни системи.

### 2.2 Указания за четене на инструкцията за експлоатация

Фигурите и текстовете описват определени стъпки на действие.

Всички поставени върху уреда пиктограмми са пояснени в тази инструкция за експлоатация.

#### Посока на погледа:

Посока на погледа при употреба на „наляво“ и „надясно“ в инструкцията за експлоатация:

Потребителят е застанал зад уреда и гледа напред по посока на движението.

#### Препратка към глава:

Препратките към глави и раздели за допълнителни обяснения се отбелзват със стрелка. Следният пример показва препратка към глава: (⇒ 4.).

#### Обозначаване на пасажи от текста:

Описаните указания могат да бъдат обозначени по различен начин.

Работни стъпки, които изискват действие от страна на потребителя:

- Развийте болта (1) с отвертка, задействайте лоста (2)...

#### Общи изброявания:

- Използване на продукта при спортни или състезателни мероприятия

### Текстове с допълнително значение:

Тези пасажи са обозначени с един от описаните по-долу символи, за да бъдат по-добре откроени в инструкцията за експлоатация.



#### Опасност!

Опасност от злополука и тежко нараняване на хора.

Извършването на определени действия е необходимо или трябва да се избяга определено поведение.



#### Предупреждение!

Опасност от нараняване на хора. Извършването на определени действия предпазва от възможни или вероятни наранявания.



#### Внимание!

Леки наранявания или материали щети могат да бъдат предотвратени с извършване на определени действия.



#### Указание

Информация за по-добро използване на уреда и за избягване на евентуалното му неправилно обслужване.

### Текстове, отнасящи се към фигури:

Фигурите, на които е показан начинът на употреба на уреда, се намират в началото на инструкцията за експлоатация.

Този символ показва връзката между фигурите в началото и съответния текст в инструкцията за експлоатация.



### 3. Описание на уреда



- 1 Лост за спиране на двигателя
- 2 Лост за задвижване на ходовата част (RM 443 T, RM 448 PC, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TX, RM 448 TC, RM 448 VC)
- 3 Лост за вариозадвижване (RM 448 VC)
- 4 Горна част на ръкохватката
- 5 Стартерно въже
- 6 Бързозатегателно приспособление (RM 443, RM 443 T, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TX)
- 7 Долна част на ръкохватката (RM 443, RM 443 T, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TX)
- 8 Двигател с вътрешно горене
- 9 Шумозаглушител със защитна решетка
- 10 Накрайник на запалителната свещ
- 11 Предна ръкохватка
- 12 Предно колело
- 13 Задно колело
- 14 Кош за трева
- 15 Задна ръкохватка
- 16 Лост за настройка височината на косене
- 17 Табелка за мощността с машинен номер
- 18 Конзола на ръкохватката (RM 448 PC, RM 448 TC, RM 448 VC)
- 19 Фиксаторен лост на ръкохватката (RM 448 PC, RM 448 TC, RM 448 VC)

### 4. За Вашата безопасност

#### 4.1 Общи указания



Непременно спазвайте тези правила за техника на безопасност при работа с уреда.



Преди първото пускане на уреда в действие трябва да прочетете внимателно цялата инструкция за експлоатация.

Съхранявайте старательно инструкцията за експлоатация, за да я ползвате и в бъдеще.

Спазвайте указанията за обслужване и поддръжка, които ще намерите в отделната инструкция за експлоатация на двигателя с вътрешно горене.

Тези предпазни мерки (списъкът не е пълен) са задължителни за Вашата безопасност. Винаги използвайте уреда разумно и отговорно и не забравяйте, че потребителят носи отговорност при злополука с трети лица или материални щети по тяхната собственост.

Запознайте се с елементите за управление и с употребата на уреда.

Уредът да се използва само от лица, които са прочели инструкцията за експлоатация и са запознати с начина на работа с него. Преди първото пускане на уреда в експлоатация всеки потребител трябва да се постарае да получи компетентна и практическа подготовка за работа с него. Той трябва да получи указания от продавача или от друго квалифицирано лице за безопасната употреба на уреда.

Целта на тези указания е преди всичко да накарат потребителя да осъзнае, че са необходими изключително внимание и концентрация от негова страна, докато работи с уреда.

Дори когато обслужвате този уред според указанията, винаги съществува остатъчен рисков.



#### Опасност за живота поради задушаване!

Съществува опасност за децата, които си играят с опаковките. Задължително дръжте опаковките извън обсега на деца.

Уредът, включително всички приспособления за допълнително монтиране, могат да се предоставят или отдават под наем само на лица, принципно запознати с този модел и работата с него. Инструкцията за експлоатация е част от уреда и винаги трябва да бъде предавана заедно с него.

Използвайте уреда само когато сте отпочинали и в добро физическо и психическо състояние. Ако имате здравословни проблеми, трябва да се консултирате с Вашия лекар дали можете да работите с уреда. Не работете с уреда след употреба на алкохол, наркотики или забавящи способността за реагиране лекарства.

Уверете се, че потребителят има физическа, сетивна и психическа способност да обслужва уреда и да работи с него. Ако потребителят има ограничена физическа, сетивна или психическа възможност за това, той трябва да работи с него под надзора и според указанията на отговорно лице.

EN

SK

HU

SR

HR

CS

LV

RO

EL

BG

ET

AZ

KK

Уверете се, че потребителят е пълнолетен или е бил обучен за съответната професия според националните разпоредби и под съответния надзор.

Уредът е предвиден за лично ползване.

#### **Внимание – опасност от злополука!**

Косачката е предназначена само за косене на трева. Използването ѝ за други цели не е позволено, тъй като може да бъде опасно или да повреди уреда.

Поради опасност от телесни повреди за оператора не се разрешава използването на косачката за следните дейности (списъкът не е пълен):

- подрязване на храсти, жив плет и храсталаци;
- рязане на пълзящи растения;
- поддържане на тревни площи върху покриви и в балконски саксии;
- раздробяване и надробяване на отрязани клони от дървета и жив плет;
- почистване на алеи (изсмукване, издухване);
- заравняване на почвени неравности, напр. къртичини;
- транспортиране на окосена маса, освен в предвидения за това кош за трева.

От съображения за сигурност се забранява извършване на каквато и да било промяна по уреда с изключение на квалифицирания допълнителен монтаж на одобрени от STIHL принадлежности, освен това такава промяна би довела и до отмяна на гаранцията. Информация

за одобрените принадлежности можете да получите от вашия специализиран търговец на STIHL.

Изрично се забранява всяка възможност за манипуляция по уреда, която повишава мощността или честотата на въртене на двигателя с вътрешно горене, съответно на електродвигателя.

С уреда не бива да се транспортират хора, особено деца, животни или предмети.

При използване на уреда в обществени обекти, паркове, на спортни площадки, по улици и в селскостопански и горски предприятия се изисква повишено внимание.



#### **Внимание! Опасност за здравето поради вибрации!**

Прекомерното излагане на вибрации може да увреди кръвообращението или нервите на горните крайници, особено при хора с проблеми в кръвообращението.

Обърнете се към лекар при появата на симптоми, които биха могли да са резултат от излагане на вибрации. Такива симптоми, които се появяват основно по пръстите, ръцете или китките, са напр. (списъкът не е пълен):

- липса на чувствителност,
- болки,
- мускулна слабост,
- дисхромия на кожата,
- неприятен сърбеж.

Дръжте по време на работа ръкохватката здраво, но не напрегнато, с две ръце на предвидените за целта места.

Времето за работа да се планира така, че да се избягват по-високите натоварвания за по-продължителен период от време.

#### **4.2 Зареждане и работа с бензин**

##### **Опасност за живота!**

Бензинът е отровен и лесно възпламенява се.

Съхранявайте бензина само в предвидени за тази цел и проверени съдове (туби). Капачките на тубите за гориво трябва винаги правилно да са завинтени и затегнати. От съображения за сигурност дефектните капачки трябва да се подменят.

Никога не използвайте бутилки за напитки или подобни съдове за изхвърляне или съхранение на гориво. Трети лица, и по-специално деца, могат по погрешка да пият от тях.



Дръжте бензина далеч от искри, открити пламъци, огън, източници на топлина и други източници на запалване. Не пушете!

Зареждайте с гориво само на открито и не пушете, докато зареждате.

Преди зареждане изключете двигателя с вътрешно горене и го оставете да изстине.

Зареждането с бензин трябва да се извърши преди стартиране на двигателя с вътрешно горене. По време на работа на двигателя с вътрешно горене или при загрята машина капачката на резервоара не бива да се отваря или да се зарежда гориво.

## **Не препълвайте резервоара за гориво!**

За да оставите място за разширяване на горивото, никога не пълнете резервоара за гориво над долния ръб на накрайника за пълнене.

В допълнение спазвайте указанията в инструкцията за експлоатация на двигателя с вътрешно горене.

В случай че е изтекъл бензин, запалете двигателя с вътрешно горене едва след като почистите замърсенията с бензин повърхност. Избягвайте всяка къмпания опит за запалване, докато бензиновите пари не са се изпарили (подсушете чрез забърсване).

Веднага избършете разлятото гориво.

Ако по дрехите е попаднал бензин, те трябва да се сменят.

Никога не съхранявайте уреда на закрито с бензин в резервоара.

Образуващите се бензинови пари могат да влязат в досег с отворени пламъци или искри и да се възпламенят.

В случай че резервоарът има нужда от изпразване, това трябва да се извърши на открито.

## **4.3 Облекло и екипировка**

 По време на работа винаги носете затворени обувки с грайферни подметки. Никога не работете боси или с леки обувки, например сандали.

 При дейности по поддръжка и почистване, както и при транспортиране, винаги



носете плътни предпазни ръкавици и прибирайте добре дългата коса (кърпа за глава, шапка и др.).

 При заточване на ножа за косене трябва да се носят подходящи предпазни очила.

Носете дълги панталони и тясно прилепнало облекло, когато работите с уреда.

Никога не носете свободно облекло, бижута, вратовръзки и шалове, които могат да се закачат за подвижните части (команден лост).



По време на работа възниква шум. Шумът може да увреди слуха.

Носете средства за защита на слуха.

## **4.4 Транспортиране на уреда**

Работете само с ръкавици, за да избегнете наранявания от части на уреда, които са горещи или с остри ръбове.

Не транспортирайте уреда с работещ двигател с вътрешно горене. Преди това изключете двигателя с вътрешно горене, изчакайте ножовете да спрат и извадете контактния накрайник на запалителната свещ.

Транспортирайте уреда само с изстинат двигател с вътрешно горене и с празен резервоар за гориво.

За товарене използвайте подходящи помощни съоръжения (товарни рампи, подемни механизми).

Застопорете уреда и транспортираните заедно с него компоненти (напр. кош за трева) върху товарната платформа с подходящи по размер средства за закрепване (ремъци, въжета и др.).

Избягвайте контакт с ножа за косене при вдигане и носене на уреда.

Прочетете и спазвайте указанията в глава „Транспортиране“. Там е описано как да вдигате и закрепвате уреда.  
(⇒ 13.)

При транспортиране на уреда спазвайте местните законови разпоредби и по-специално отнасящите се до безопасността при товарене и транспорт на изделия върху товарни платформи.

## **4.5 Преди работа**

Уверете се, че с уреда работят само лица, които са запознати с инструкцията за експлоатация.

Преди пускане на уреда в експлоатация проверете уплътнеността на горивната система, особено на видимите части, като напр. резервоар, капачка на резервоара, свързвания на маркучите. В случай на неупътненост или повреда не стартирайте двигателя с вътрешно горене – **опасност от изгаряне!**

Занесете уреда на ремонт при специализиран търговец.

Спазвайте определените в местните разпоредби часове за работа с градински уреди, оборудвани с двигател с вътрешно горене или електродвигател.

Проверете внимателно терена, върху който ще използвате уреда, и отстранете всички камъни, пръчки,

телове, кости и други чужди тела, които могат да бъдат изхвърлени от него. Препятствията (напр. пънове, корени) лесно могат да останат незабелязани във висока трева.

За тази цел, преди да започнете работа с уреда, обозначете всички скрити в тревата чужди тела (препятствия), които не могат да бъдат отстранени.

Преди употреба на уреда всички неизправни, износени и повредени части трябва да се заменят. Стапалите нечетливи или повредени предупредителни стикери по уреда трябва да се подменят. Вашият специализиран търговец на STIHL поддържа наличност от резервни стикери и всички други резервни части.

Преди употреба на уреда проверете дали контактният на крайник е поставен пътно и сигурно към запалителната свещ.

Уредът може да се използва само в състояние на безопасна експлоатация. Преди всяко пускане на уреда в експлоатация проверете

- дали уредът е монтиран в съответствие с указанията.
- дали режещият инструмент и целият режещ блок (нож за косене, елементи за закрепване, корпус на косачния механизъм) са в изправно състояние. Обърнете внимание най-вече дали са добре закрепени и дали не са повредени (резки или пукнатини) или износени. (⇒ 12.4)
- дали капачката на резервоара е завинтена правилно.

- дали резервоарът и горивопроводните части, както и капачката на резервоара, са в изправно състояние.
- дали предпазните приспособления (напр. лост за спиране на двигателя, дефлектор, корпус, ръкохватка, предпазна решетка) са в изправно състояние и функционират правилно.
- дали по коша за трева няма повреди и дали е монтиран добре; ако кошът за трева е повреден, не бива да се използва.
- дали винтовата тапа за маслото е завинтена правилно.

При нужда извършете сами всички необходими дейности или се обърнете към специализиран търговец. STIHL препоръчва своите специализирани търговци.

#### 4.6 По време на работа



Никога не работете с уреда, ако в района, където ще работите с него, има хора, особено деца, или животни.

Монтираните на уреда прекъсвачи и защитни приспособления не бива да бъдат отстранявани или заобикаляни. Никога не фиксирайте лоста за спиране на двигателя към ръкохватката (напр. чрез привързване).



##### Внимание – опасност от нараняване!

Никога не поставяйте ръцете или краката си до или под въртящите се части. Никога не

докосвайте въртящия се нож. Винаги стойте на разстояние от отвора за изхвърляне.

Винаги спазвайте определената от ръкохватката безопасна дистанция. Ръкохватката трябва да е монтирана правилно и да не бъде променяна. Никога не пускайте уреда в експлоатация със сгъната ръкохватка.

Никога не закачайте предмети по ръкохватката (напр. работно облекло).

Работете само на дневна светлина или при добро изкуствено осветление.

Не работете с уреда при дъжд, буря и особено когато има опасност от удар на мълния.

Ако теренът е влажен, опасността от злополука се увеличава поради намалена стабилност на оператора. Работете много внимателно, за да избегнете подхълзване. По възможност избягвайте използване на уреда върху влажни терени.

**Изгорели газове:**



##### Опасност за живота поради отравяне!

При прилошаване, главоболие, проблеми със зрението (напр. стеснено зрително поле), нарушения на слуха, световъртеж, намалена способност за концентрация веднага спрете работа. Тези симптоми може да са предизвикани от прекалено висока концентрация на изгорели газове.



Уредът започва да произвежда отровни изгорели газове още със запалване на двигателя с вътрешно горене.

Тези газове съдържат отровен въглероден окис, газ без цвят и мирис, както и други вредни вещества. Никога не палете двигателя с вътрешно горене в затворени или недобре проветриви помещения.

#### Стартиране:

Стартирайте уреда внимателно – следвайте указанията в глава „Пускане на уреда в експлоатация“. (⇒ 11.).

Стартирането съгласно тези указания намалява опасността от нараняване.

#### Опасност от нараняване!

Когато стартерното въже се връща бързо обратно, ръката и рамото се изтеглят по-бързо към двигателя с вътрешно горене, отколкото стартерното въже може да бъде пуснато. Поради този откат може да се стигне до счупване на кости, притискания и разтежения.

При стартиране винаги осигурявайте достатъчно разстояние между краката си и режещия инструмент.

При стартиране уредът не бива да е наклонен.

При стартиране лостът за задвижване на ходовата част не бива да бъде задействан.

Не палете двигателя с вътрешно горене, ако каналът за изхвърляне не е покрит с дефлектора или с коша за трева.

#### Работа по склонове:

Работете винаги напречно, а не надлъжно на склона.

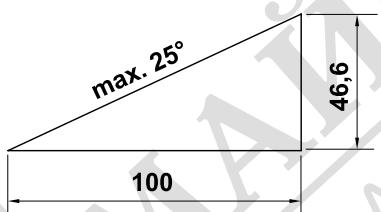
Ако при косене надлъжно на склона операторът загуби контрол, може да бъде прегазен от косящия уред.

Бъдете особено внимателни, когато променяте посоката на движение по склона.

Винаги осигурявайте добра стабилност на уреда при работа по склонове и избягвайте да работите по прекалено стръмни склонове.

От съображения за сигурност уредът не бива да се използва по склонове с наклон над 25° (46,6%). **Опасност от нараняване!**

25° наклон на склона отговарят на вертикално нарастване от 46,6 см на 100 см хоризонтална дължина.



За осигуряване на достатъчно смазване на двигателя с вътрешно горене при използване на уреда по склонове вижте още и информацията в доставената заедно с него инструкция за експлоатация на двигателя с вътрешно горене.

#### По време на работа:

**⚠ Опасност от нараняване!**  
Никога не поставяйте ръцете или краката си над, под или до въртящите се части.

Не се опитвайте да проверявате ножа, докато косячката работи. Никога не отваряйте дефлектора и/или не

сваляйте коша за трева, докато ножът за косене работи. Въртящият се нож може да причини нараняване.

Винаги управлявайте уреда с пешеходна скорост и в никакъв случай не тичайте, докато работите с него. Управлението на уреда с по-голяма скорост увеличава опасността от нараняване в резултат на препъване, подхлъзване и т.н.

Бъдете особено предпазливи, когато завивате с уреда или го придърпвате към себе си.

#### Опасност от препъване!

Използвайте уреда с особено внимание, когато работите в близост до склонове, терени ръбове, изкопи и диги. Особено внимавайте да се намирате на достатъчно разстояние от подобни опасни места.

Скритите в тревните площи обекти (дъждовални инсталации, колове, водни клапани, фундаменти, електрически проводници и т.н.) задължително трябва да се заобикалят. Никога не преминавайте с уреда през такива чужди обекти.



Внимавайте за движението по инерция на режещия инструмент, което продължава още няколко секунди, преди инструментът да спре напълно.

Изключете двигателя с вътрешно горене, изчакайте работния инструмент да спре и извадете накрайника на запалителната свещ:

- преди да оставите уреда без надзор;

EN

SK

HU

SR

HR

CS

LV

LT

RO

BG

ET

AZ

KK

- преди да заредите с гориво. Зареждайте уреда с гориво само при изстинат двигател с вътрешно горене.
- Опасност от пожар!**
- преди да отблокирате или отпуснете канала за изхвърляне;
- преди да вдигнете и пренаснете уреда;
- преди да транспортирате уреда;
- преди да работите по ножа за косене;
- преди проверка или почистване на уреда или преди извършване на други работи по него (напр. съзване на ръкохватката);
- ако инструментът е срещнал чуждо тяло или ако косачката започне да вибрира необичайно силно. В тези случаи проверете уреда и по-специално режещия блок (ножа, ножовия вал, закрепването на ножа) за повреди и извършете необходимите ремонти, преди отново да стартирате уреда и да работите с него.

#### **⚠ Опасност от нараняване!**

Силното вибриране по принцип е указание за повреда.

Косачката не бива никога да се пуска в експлоатация с повреден или извит колянов вал или с повреден или извит нож за косене.

Ако нямате необходимите познания, се обрънете към специалист – STIHL препоръчва своите специализирани търговци – който да извърши необходимите ремонти.

Изгаснете двигателата с вътрешно горене:

- когато бутате уреда от или към тревната площ, която ще обработвате с него;
- преди да местите уреда върху необръсъл с трева терен;
- преди да отворите дефлектора или да свалите коша за трева;
- когато се налага уредът да се наклони с цел транспортиране;
- преди да настроите височината на косене.

#### **4.7 Поддръжка и ремонт**

Преди започване на дейности по почистване, настройка, ремонт и поддръжка:

- поставете уреда върху твърда, равна почва,
- изключете двигателя с вътрешно горене и го оставете да изстине,
- изтеглете накрайника на запалителната свещ.



#### **Внимание – опасност от нараняване!**

Дръжте далеч накрайника на запалителната свещ от запалителната свещ, случайна запалителна искра може да доведе до пожар или електрически удар.

Случаен контакт на запалителната свещ с накрайника на запалителната свещ може да доведе до неволно запалване на двигателя с вътрешно горене.

#### **⚠ Опасност от нараняване с ножа за косене!**

Чрез издърпване на стартерното въже работният инструмент започва да извършва въртеливо движение. Винаги когато издърпвате стартерното въже, внимавайте да има достатъчно разстояние между тялото Ви (най-вече ръцете и краката) и ножа за косене.

Оставете уреда да изстине, особено преди да започнете дейности по двигателителя с вътрешно горене, коляното на изпускателната тръба и шумозаглушителя. Температурата им може да достигне над 80 °C. **Опасност от изгаряне!**

Директният контакт с моторното масло може да е опасен. Освен това моторното масло не бива да се разлива.

STIHL препоръчват пълненето или смяната на моторно масло да се извършва от техен специализиран търговец.

#### **Почистване:**

След употреба целият уред трябва старательно да се почисти. (⇒ 12.3)

Преди да поставите уреда в позиция за почистване, изразнете резервоара за гориво (напр. като оставите двигателя да работи, докато свърши горивото).

С помощта на дървена прътка отстранете заседналите остатъци от трева. Почистете долната страна на косачката с четка и вода.

Никога не ползвайте паро- или водоструйка и не почиствайте уреда под течаща вода (напр. с градински маркуч).

Не използвайте агресивни почистващи препарати. Те могат да повредят пластмасовите и металните части, което да влоши безопасната работа на вашия уред на STIHL.

За да се избегне опасност от пожар, поддържайте зоната на охлаждашите отвори, охлаждашите ребра и ауспуха чиста, напр. от трева, слама, мъх, листа или изтекла греч.

#### Действия по поддръжката:

Разрешено е извършване само на описаните в тази инструкция за експлоатация действия по поддръжката – всички останали работи трябва да се изпълняват от специализиран търговец.

В случай че се нуждаете от информация или помощни средства, **винаги** се обръщайте към специализиран търговец.

STIHL препоръчва действията по поддръжка и ремонт да се извършват само от специализиран търговец на STIHL.

Специализираните търговци на STIHL редовно преминават обучение и им се предоставя техническа информация.

Използвайте само разрешени от STIHL инструменти, принадлежности и уреди за допълнително прикачване или технически еквивалентни части, в противен случай може да възникне опасност от злополука, която да доведе до физическо нараняване на хора или повреда на уреда. Ако имате въпроси, се обрънете към специализиран търговец.

Оригиналните инструменти, принадлежности и резервни части на STIHL по своите качества са оптимално съгласувани с уреда и изискванията на

потребителя. Оригиналните резервни части на STIHL се познават по каталожния номер на STIHL, по надписа STIHL и евентуално по знака на резервната част на STIHL. Върху малките части може да има само знак.

От съображения за сигурност редовно проверявайте компонентите на горивопроводната система (тръбопровода за гориво, крана за гориво, резервоара за гориво, капачката на резервоара, връзките и пр.) за повреди и течове и при нужда ги дайте да бъдат подменени от специалист (STIHL препоръчват своите специализирани търговци).

Винаги поддържайте предупредителните и указателните стикери чисти и четливи. Повредени или изгубени стикери трябва да се заменят с нови оригинални стикери от вашия специализиран търговец на STIHL. Ако даден детайл се замени с нов, погрижете се новият детайл да получи същия стикер.

При работа по режещия блок носете винаги дебели предпазни ръкавици и бъдете изключително предпазливи.

Внимавайте всички гайки, палци и болтове, особено болтът на ножа, да са добре затегнати, така че уредът да се намира в безопасно работно състояние.

Проверявайте редовно целия уред и коша за трева, особено преди да ги приберете за съхранение (напр. през зимата) за износване или повреди. От съображения за сигурност подменяйте веднага износените или повредени части, за да бъде уредът винаги в безопасно работно състояние.

Никога не променяйте основната настройка на двигателя с вътрешно горене и не го форсирайте.

В случай че за извършване на дейности по поддръжката са били отстранени компоненти или защитни приспособления, те трябва да се поставят отново след това съгласно указанията.

#### 4.8 Съхранение при продължително неизползване на уреда

Оставете двигателя с вътрешно горене да изстине, преди да оставите уреда в затворено помещение.

Уредът с изпразнен резервоар и резервното гориво да се съхраняват в заключващо се и добре проветрено помещение.

Уверете се, че уредът е защитен срещу неразрешена употреба (напр. от деца).

Никога не съхранявайте на закрито уреда с бензин в резервоара. Образуващите се бензинови пари могат да влязат в досег с открыти пламъци или искри и да се възпламенят.

Ако се налага да бъде изпразнен резервоарът за гориво, напр. поради прекъсване на работата през зимата, го направете на открито (напр. като оставите двигателя да работи, докато свърши горивото).

Почистете уреда основно, преди да го приберете за съхранение (напр. през зимата).

Съхранявайте уреда само с изведен контактен накрайник на запалителната свещ.

Съхранявайте уреда в състояние за безопасна експлоатация.

Оставете уреда да изстине напълно, преди да го покриете.

#### 4.9 Изхвърляне

Отпадни продукти, като отработено масло или гориво, използвани смазочни материали, филтри, акумулаторни батерии и други подобни износващи се части, могат да окажат вредно въздействие върху хората, животните и околната среда и затова трябва да се изхвърлят според изискванията.

Обърнете се към вашия център за рециклиране или към вашия специализиран търговец, за да научите как да изхвърляте правилно отпадните продукти. STIHL препоръчва своите специализирани търговци.

Уверете се, че излезлият от употреба уред ще бъде предаден за съобразено с изискванията изхвърляне. Преди да бъде изхвърлен, уредът трябва да се приведе в негодно за употреба състояние. За предотвратяване на злополуки отстранете кабела за запалване, изпразнете резервоара и източете моторното масло.

#### Опасност от нараняване с ножа за косене!

Никога не оставяйте излязла от употреба косачка без надзор. Уверете се, че уредът и особено ножът за косене се съхраняват на място, недостъпно за деца.



## 5. Описание на символите



#### Внимание!

Прочетете инструкцията за експлоатация, преди да използвате уреда.



#### Опасност от нараняване!

Не допускайте странични лица в опасната зона.



#### Опасност от нараняване!

Преди работа по режещия инструмент и дейности по поддръжка и почистване изваждайте контактния накрайник на запалителната свещ.



#### Опасност от нараняване!

Дръжте ръцете и краката си далеч от ножовете!

След изключване режещият блок продължава да работи няколко секунди по инерция (спирачка на двигателя с вътрешно горене/спирачка на ножа).



#### RM 443, RM 443 T, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TX:

Стартиране на двигателя с вътрешно горене



#### RM 443, RM 443 T, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TX:

Изключване на двигателя с вътрешно горене



#### RM 443 T, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TX:

Включване на задвижването на ходовата част



#### RM 448 PC, RM 448 TC, RM 448 VC:

Стартиране на двигателя с вътрешно горене



#### RM 448 PC, RM 448 TC, RM 448 VC:

Изключване на двигателя с вътрешно горене



#### RM 448 PC, RM 448 TC, RM 448 VC:

Включване на задвижването на ходовата част



#### RM 448 VC:

Настройте скоростта на

движение. (⇒ 11.3)

## 6. Окомплектовка

Поз.	Наименование	Бр.
A	Основен уред	1
B	Горна част на коша за трева	1
C	Долна част на коша за трева	1
D	Палец	2
-	Инструкция за експлоатация	1
-	Инструкция за експлоатация Двигател с вътрешно горене	1

**RM 443, RM 443 T, RM 448 PT,  
RM 448 T, RM 448 TX:**

Поз.	Наименование	Бр.
E	Бързозатегателно приспособление	2
F	Болт	2
G	Водач на кабела	2
H	Предпазни втулки	2

**RM 448 PC, RM 448 TC, RM 448 VC:**

Поз.	Наименование	Бр.
I	Втулка	1
J	Болт	1
K	Шайба	2
L	Гайка	1

## 7. Подготовка на уреда за пускане в експлоатация



2

### 7.1 Общи указания



#### Опасност от нараняване

Спазвайте указанията за безопасност в глава „За Вашата безопасност“ ( $\Rightarrow$  4.).

- За извършване на всички описани дейности поставете уреда върху хоризонтална, равна и твърда основа.

### 7.2 Монтаж на моно-ръкохватката (RM 448 PC, RM 448 TC, RM 448 VC)



3

- 1 Вкарайте втулката (I) в отвора на ръкохватката (1).
- 2 Пъхнете двете шайби (K) с изпъкналата част навътре във втулката на ръкохватката (1).
- 3 Задръжте втулката (I) и шайбите (K) и вкарайте заедно с ръкохватката (1) в държача на конзолата на ръкохватката (2).
- 4 Пъхнете болта (J) от вън навътре през отворите на ръкохватката (1) и на конзолата на ръкохватката (2).
- 5 Затегнете гайката (L).
- 6 Затегнете болта (J). Момент на затягане: **18 - 22 Nm**

### Монтаж на жилата:

- RM 448 PC, RM 448 TC:  
Поставете жилото на спирачката на двигателя (3) и жилото за задвижване на ходовата част (4), както е показано във водачите на жилата (6), върху конзолата на ръкохватката и върху ръкохватката.  
RM 448 VC:  
Поставете жилото на спирачката на двигателя (3), жилото на задвижването на ходовата част (4) и жилото на вариозадвижването (5), както е показано във водачите на жилата (6), върху конзолата на ръкохватката и върху ръкохватката.

### 7.3 Монтаж на двойната ръкохватка (RM 443, RM 443 T, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TX)



4

- Пъхнете предпазните втулки (H) върху двете долни части на ръкохватката (1).
- Пъхнете болта (F) през отвора на водача на кабела (G).
- Задръжте горната част на ръкохватката (2) върху долните части на ръкохватката (1).
- Лява страна:  
Закачете водача на кабела (G) за жилото за спирачката на двигателя (3).
- Дясна страна (RM 443 T, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TX):  
Закачете водача на кабела (G) за жилото за задвижване на ходовата част (4).
- Пъхнете болта (F) от двете страни от вътре навън през отворите.

- Затегнете бързозатегателните приспособления (Е) върху болтовете (F) (трябва да остане да се подава приблизително една навивка на резбата на болта) и ги затворете нагоре.
- Проверка за правилен монтаж: Бързозатегателните приспособления (Е) трябва да се затегнат така, че да застанат пълно до ръкохватката и горната част на ръкохватката да се съедини здраво с долната. Ако ръкохватката не е монтирана здраво или бързозатегателните приспособления не са застанали правилно, отворете ги и ги преместете, докато не се захванат здраво.

#### 7.4 Сглобяване на коша за трева



- Поставете горната част на коша за трева (В) върху долната му част (С). Внимавайте за правилното позициониране във водачите.
- Избутайте палците (D) отвътре навън през предвидените за целта отвори.
- Натиснете леко горната част на коша за трева (В) към долната му част, докато фиксира.
- Закачете коша за трева (⇒ 8.3).



#### 7.5 Закачане и откачане на стартерното въже



##### Закачане

- Извадете накрайника на запалителната свещ от двигателя с вътрешно горене.
- Натиснете лоста за спиране на двигателя (1) към ръкохватката и го задръжте.
- Бавно изтеглете стартерното въже (2).
- Пуснете лоста за спиране на двигателя (1) и закачете стартерното въже (2) във водача на въжето (3).
- Поставете накрайника на запалителната свещ.

##### Откачане

- Извадете накрайника на запалителната свещ от двигателя с вътрешно горене.
- Откачете стартерното въже (2) от водача на въжето (3).

#### 7.6 Гориво и моторно масло



**! Изваягвайте повреди по уреда!**  
Преди да стартирате уреда за първи път, налейте моторно масло. Използвайте подходящо помошно средство (напр. фуния) за пълнене на моторно масло и зареждане с гориво.

##### Моторно масло:

Подходящият вид и необходимото количество моторно масло са посочени в инструкцията за експлоатация на

двигателя с вътрешно горене.

Извършвайте редовно проверка на нивото на маслото (вижте инструкцията за експлоатация на двигателя с вътрешно горене).

Избягвайте прекалено ниско и прекалено високо ниво на маслото. Преди пускане на двигателя с вътрешно горене в експлоатация затегнете правилно капачката на резервоара за масло.

##### Гориво:

Препоръка:  
свежи маркови горива;  
безоловен бензин.

Данните за качеството на горивото (октаново число) са посочени в инструкцията за експлоатация на двигателя с вътрешно горене.



## 8. Командни елементи

#### 8.1 Регулиране наmono- ръкохватката (RM 448 PC, RM 448 TC, RM 448 VC)



##### Опасност от прищипване!

Когато задействате фиксаторния лост, винаги дръжте с една ръка горната част на ръкохватката в най-високата точка.  
Никога не поставяйте пръстите си между ръкохватката и конзолата (над и под фиксаторния лост).

##### Съване на лоста за управление:

**Транспортно положение** (за почистване, компактно транспортиране и съхранение на уреда):

- Откачете стартерното въже от водача на въжето. (⇒ 7.5)
- Дръжте с една ръка горната част на ръкохватката (2) в най-високата точка и леко я повдигнете (намалете натоварването).
- Натиснете надолу и задръжте фиксаторния лост (1).
- Съните напред лоста за управление (2).

**Работна позиция** (за бутане на уреда):

- Приберете назад лоста за управление (2) и внимавайте той отново да се фиксира добре.
- Закачете стартерното въже на водача на въжето. (⇒ 7.5)

**Регулиране на височината:**

Височината на моно-ръкохватката може да се регулира на 2 степени:

- Дръжте с една ръка горната част на ръкохватката (2) в най-високата точка и леко я повдигнете (намалете натоварването).
- Натиснете надолу и задръжте фиксаторния лост (1).
- Поставете лоста за управление (2) в желаната позиция.
- Пуснете фиксаторния лост (1) и внимавайте лостът за управление отново да се фиксира добре.

## 8.2 Съване на двойната ръкохватка (RM 443, RM 443 T, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TX)



**Опасност от прищипване!**  
Горната част на ръкохватката може да се сгъне при разхлабване на бързодействащи затварящи устройства. Затова винаги дръжте с една ръка горната част на ръкохватката (2) в най-високата точка, докато отваряте бързодействащи затварящи устройства.

**Транспортна позиция** (за почистване, компактно транспортиране и съхранение на уреда):

- Откачете стартерното въже от водача на въжето. (⇒ 7.5)
- Отворете бързозатегателните приспособления (1), като ги свалите надолу и съните напред горната част на ръкохватката (2).

**Работна позиция** (за бутане на уреда):

- Разгните назад и задръжте с една ръка горната част на ръкохватката (2).
- Затворете бързозатегателните приспособления (1) (като ги вдигнете нагоре).
- Закачете стартерното въже на водача на въжето. (⇒ 7.5)

## 8.3 Кош за трева

**Закачане:**

- Отворете дефлектора (1) и го задръжте.
- Закачете коша за трева (2) с помощта на застопоряващите зъбчета на местата, предвидени за закрепване на коша (3) от задната страна на уреда.
- Затворете дефлектора (1).

**Откачане:**

- Отворете дефлектора (1) и го задръжте.
- Повдигнете леко коша за трева (2) и го свалете назад.
- Затворете дефлектора (1).

## 8.4 Централна настройка височината на косене

Височината на косене може да бъде настройвана на **6** степени.

Степен 1 = 25 mm

Степен 6 = 75 mm

**Настройка на височината на косене:**

- Хванете ръкохватката (1), издърпайте нагоре лоста (2) и го задръжте.
- Настройте желаната височина на косене чрез вдигане или спускане на уреда. Текущо настроената височина на косене може да се разбере от индикатора за височината на косене (3) с помощта на маркировката (4).

- Бавно пуснете лоста за фиксиране (2) и го фиксирайте.

## 8.5 Индикатор за равнището на запълване

13

Въздушният поток, генериран от ножа, повдига индикатора за равнището на запълване (1). Когато кошът за трева се напълни, въздушният поток спира. Ако въздушният поток е твърде малък, индикаторът за равнището на запълване (1) се връща в пасивно състояние. Това е сигнал да изпразните коша за трева.

Безпроблемното функциониране на индикатора за равнището на запълване е гарантирано сами при оптимален въздушен поток. Външни влияния като мокра, гъста или висока трева, ниска позиция на косене, замърсяване или други подобни могат да засегнат въздушния поток и функционирането на индикатора за равнището на запълване.

### A Кошът за трева се пълни

### B Кошът за трева е напълнен

- Изпразнете пълния кош за трева ( $\Rightarrow$  11.4).

## 9. Защитни приспособления

Уредът е оборудван с множество защитни приспособления, които служат за неговото безопасно управление и за защита срещу неправилното му използване.



### Опасност от нараняване!

Ако при някое от защитните приспособления се установи неизправност, уредът не бива да се пуска в експлоатация. Обърнете се към вашия специализиран търговец – STIHL препоръчва своите специализирани търговци.

## 9.1 Защитни приспособления

Косачката е оборудвана със защитни приспособления, които предотвратяват неволен контакт с ножа за косене и изхвърляната окосена маса. Към тях спадат корпусът, дефлекторът, кошът за трева и правилно монтираната ръкохватка.

## 9.2 Лост за спиране на двигателя

Косачката е оборудвана с механизъм за спиране на двигателя.

По време на експлоатация посредством освобождаване на лоста за спиране на двигателя се изключва двигателят с вътрешно горене. Двигателят с вътрешно горене и ножът спират в рамките на 3 секунди.



### Опасност от нараняване!

Ако времето за работа по инерция на ножа е по-продължително, преустановете използването на уреда и го занесете при специализирания търговец.

## Измерване на времето за работа по инерция

След стартиране на двигателеля с вътрешно горене ножът започва да се върти и се чува шум като от вятър. Времето за работа по инерция съответства на продължителността на този шум като от вятър след изключване на двигателеля с вътрешно горене; то може да се измери с хронометър.

## 10. Указания за работа

### Хубава и гъста трева се получава:

- когато косите с бавна скорост;
- когато косите често и поддържат тревата ниска;
- когато при горещ и сух климат не косите тревата прекалено ниско, в противен случай тя ще изгори от слънцето и ще придобие неугледен вид;
- когато работите с остръ нож за косене – затова редовно го наточвайте (специализиран търговец);
- когато сменяте редовно посоката на косене.

### 10.1 Работна зона на оператора

- При стартиране и при работещ двигател с вътрешно горене операторът винаги трябва да се намира в работната зона зад лоста. Винаги спазвайте определената от ръкохватката безопасна дистанция.

12

- Косачката може да се управлява само от един човек. Страниците лица трябва да стоят далеч от опасната зона. (⇒ 4.)

## 11. Пускане на уреда в експлоатация

### 11.1 Стартриране на двигателя с вътрешно горене



**i** Не стартрирайте двигателя с вътрешно горене при висока трева. При затруднено стартиране изберете по-голяма височина на косене. След стартирането двигателят с вътрешно горене работи на оптимални обороти благодарение на настройката за постоянна газ.

- Натиснете лоста за спиране на двигателя (1) към ръкохватката и го задръжте.
- Издърпайте бавно стартерното въже (2), докато усетите съпротивление. След това го дръпнете силно и бързо на една ръка разстояние. Бавно отпуснете стартерното въже (2), така че да се върне обратно, за да може отново да бъде навито.
- Повторете процеса, докато двигателят с вътрешно горене не се задвижи.

### 11.2 Изключване на двигателя с вътрешно горене

- За да изключите двигателя с вътрешно горене, освободете лоста за спиране на двигателя (1). След кратко време на движение по инерция двигателят с вътрешно горене и ножът за косене спират да работят.



### 11.3 Задвижване на ходовата част (RM 443 T, RM 448 PC, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TX, RM 448 TC, RM 448 VC)



Косачките RM 443 T, RM 448 PC, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TX, RM 448 TC и RM 448 VC са снабдени със задвижване на ходовата част.

**RM 443 T, RM 448 PC, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TX, RM 448 TC:**  
Една предна скорост (едноскоростна предавателна кутия)

#### RM 448 VC:

Плавно регулируема предна скорост по време на движение  
(вариопредавателна кутия)

#### Включване на задвижването на ходовата част:

- Стартрийте двигателя с вътрешно горене. (⇒ 11.1)
- Издърпайте лоста за задвижване на ходовата част (1) към ръкохватката и го задръжте.  
Задвижването на ходовата част се включва и косачката започва да се движи напред.



#### Избегвайте повреди по уреда!

Винаги активирайте напълно скобата на задвижването на ходовата част (докрай), за да се избегнат последващи щети по предавателната кутия.

#### Настройте скоростта на задвижване (RM 448 VC):

**! Избегвайте повреди по уреда!**  
Задействайте лоста на вариозадвижването (2) само докато двигателят с вътрешно горене работи.

- Увеличаване на скоростта на движение:  
Натиснете напред лоста на вариозадвижването (2) по време на движение.
- Намаляване на скоростта на движение:  
Изтеглете назад лоста на вариозадвижването (2) по време на движение.

#### Изключване на задвижването на ходовата част:

- Пуснете лоста за задвижване на ходовата част (1). Задвижването на ходовата част се изключва и косачката спира. Двигателят с вътрешно горене продължава да работи.

### 11.4 Изправяване на коша за трева

**! Опасност от нараняване!**  
От съображения за сигурност преди разкачане на коша за трева двигателят с вътрешно горене трябва да се изключи.



- Откачете коша за трева. ( $\Rightarrow$  8.3)
- Отворете коша за трева за затварящата планка (1). Отворете горната част на коша за трева (2) и я задръжте. Обърнете назад коша за трева и го изпразнете от окосената маса.
- Затворете коша за трева.
- Закачете коша за трева. ( $\Rightarrow$  8.3)

## 12. Поддръжка

### 12.1 Общи указания

**Опасност от нараняване!**  
Спазвайте указанията за безопасност в глава „За Вашата безопасност“ ( $\Rightarrow$  4.).

#### Годишна поддръжка от специализиран търговец:

Косачката трябва да се проверява веднъж годишно от специализиран търговец. STIHL препоръчва своите специализирани търговци.

### 12.2 Двигател с вътрешно горене

#### Интервал на поддръжка:

Вижте инструкцията за експлоатация на двигателя с вътрешно горене.

#### Общи указания:

Спазвайте указанията за обслужване и поддръжка, които можете да намерите в приложената инструкция за експлоатация на двигателя с вътрешно горене.

Особено важно за удължаване срока му на експлоатация са постоянното наличие на достатъчно количество моторно масло и редовната смяна на маслени и въздушни филтри.

В инструкцията за експлоатация на двигателя с вътрешно горене ще намерите също така препоръчелните интервали за смяна на маслото, както и информация за вида и необходимото количество моторно масло.

Охлаждащите ребра трябва да се поддържат винаги чисти, за да се гарантира достатъчно охлаждане на двигателя с вътрешно горене.

### 12.3 Почистване на уреда

#### Интервал на поддръжка: След всяка употреба

Внимателното боравене с уреда го предпазва от повреда и удължава срока му на експлоатация.

**Опасност от нараняване!**  
Изключете двигателя с вътрешно горене, извадете накрайника на запалителната свещ и оставете уреда да се охлади.

Преди да поставите уреда в позиция за почистване, изпразнете резервоара за гориво (оставете двигателя да работи, докато не свърши горивото). Уредът е безопасен само с отворен дефлектор в позицията за почистване.

- Изберете най-високата степен на косене. ( $\Rightarrow$  8.4)
- Откачете коша за трева. ( $\Rightarrow$  8.3)

#### Позиция за почистване RM 443, RM 443 T, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TX:

- Задръжте с една ръка горната част на ръкохватката (1) и отворете бързователното приспособление – завъртете надолу.
- Поставете назад горната част на ръкохватката (1).
- Отворете дефлектора (2) и го задръжте.
- Вдигнете уреда отпред и го поставете в позиция за почистване, както е показано на фигуранта.

#### Позиция за почистване RM 448 PC, RM 448 TC, RM 448 VC:

- За обръщане нагоре застанете отдясно до уреда.
- Приведете горната част на ръкохватката до най-ниското положение (до упор, фиксаторният лост не се застопорява в тази позиция). ( $\Rightarrow$  8.2)
- Отворете с дясната ръка дефлектора (2) и го задръжте.
- С лявата ръка обхванете конзолата и задръжте дефлектора, както е показано на фигуранта. Същевременно с палеца натиснете фиксаторния лост (3) и го задръжте.
- Хванете уреда с дясната ръка за предната дръжка и бавно го наклонете назад, докато ръкохватката не опре в почвата, както е показано на фигуранта.
- Отпуснете дефлектора (2) и фиксаторния лост (3) и проверете за стабилността на уреда.

## Указания за почистване:

- Отстранявайте замърсяванията с малко вода, с четка или с кърпа. Почиствайте също така и ножа за косене. Никога не насочвате водна струя към части на двигателя с вътрешно горене, упълтненията, лагерите.
- С помощта на дървена пръчка предварително отстранете заседналите остатъци от трева.
- При нужда използвайте специален почистващ препарат (напр. специалния почистващ препарат на STIHL).

## 12.4 Проверка на износването на ножовете



20

### Интервал на поддръжка: Преди всяка употреба

**! Опасност от нараняване!**  
В зависимост от мястото и времето на работа ножовете се износят в различна степен. Ако използвате уреда върху песъчлива почва или често при сухи климатични условия, ножът ще се натоварва повече и ще се износи по-бързо от обичайното. Износеният нож може да се скучи и да причини тежко нараняване. Затова указанията за поддръжка на ножовете трябва винаги да се спазват.

- Поставете косачката в позиция за почистване. (⇒ 12.3)
- Почистете ножа за косене (1).
- Поставете линия (1) на предния ръб на ножа и измерете обратното заточване **A**.

- Проверете ширината на ножа **B** с шублер (2).
- Проверете дебелината на ножа **C** на най-малко 5 места с шублер (2). Това в най-голяма степен се отнася за минималната дебелина на лопатките на ножа.

### Граници на износване:

Обратно заточване **A**: < 15 mm

Ширина на ножа **B**: > 39 mm

Дебелина на ножа **C**: > 2 mm

Ножът е за подмяна,

- ако е повреден (резки или пукнатини).
- ако измерените стойности на едно или няколко места бъдат достигнати, resp. са извън допустимите граници.

Ако на косачката е монтиран доставеният като специална принадлежност мулти-нож, важат съответно други граници на износване (вж. инструкцията за експлоатация за принадлежностите).

## 12.5 Демонтаж и монтаж на ножа за косене



21

### Демонтаж:

- Използвайте подходящо дървено трупче (1) за подпиране на ножа за косене (2).
- Развийте болта на ножа (3). Свалете ножа за косене (2), болта на ножа (3) и осигурителната шайба (4).

### Монтаж:

#### **! Опасност от нараняване!**

Ножът за косене (2) трябва да се монтира само както е показано на фигуранта. Планките (7) трябва да сочат надолу, а извитите лопатки на ножа – нагоре.

Спазвайте точно предварително зададения момент на затягане на болта на ножа, тъй като от това зависи сигурното закрепване на режещия инструмент.

Фиксирайте допълнително болта на ножа (3) с **Loctite 243**.

Сменяйте осигурителната шайба (4) при всеки монтаж на ножа, а болта на ножа (3) – при всяка смяна на ножа.

- Почистете контактната повърхност и втулката на ножа.
- Монтирайте ножа за косене (2) с извитите лопатки нагоре (така че да сочат към уреда). Застопоряващите зъбчета (5) върху буксата на ножа трябва да се позиционират в отворите (6) на ножа за косене.
- Използвайте подходящо дървено трупче (1) за подпиране на ножа за косене (2).
- Завийте и затегнете болта на ножа (3) с нова осигурителна шайба (4). Момент на затягане: **60 - 65 Nm**

## 12.6 Наточване на ножа за косене

STIHL препоръчва ножът за косене да се дава за наточване от специалист. При неправилно наточен нож (грешен

ъгъл на заточване, дисбаланс и др.) функционирането на уреда може да се влоши.

#### Указания за заточване на ножа:

- Демонтирайте ножа за косене ( $\Rightarrow$  12.5).
- При заточване изстудете ножа за косене, например с вода. Не бива да се получава синьо оцветяване, тъй като така се намалява устойчивостта на рязане.
- Наточвайте ножа равномерно, за да избегнете вибрации поради дисбаланс.
- Спазвайте ъгъла на заточване от 30°.
- След заточване неравностите по режещия ръб се отстраняват с фина шкурка.
- Съблюдавайте границите на износване. ( $\Rightarrow$  12.4)

#### 12.7 Съхранение и временно спиране от експлоатация (през зимата)

Съхранявайте уреда в сухо и затворено помещение без наличие на много прах. Уверете се, че той се намира на място, недостъпно за деца.

Отстранете евентуалните неизправности, преди да приберете уреда за съхранение. Уредът трява винаги да се намира в състояние за безопасна експлоатация.

Преди съхранение изпразнете резервоара за гориво и карбуратора (напр. чрез работа на празен ход).

При спиране на уреда от експлоатация за по-продължително време (през зимата) спазвайте следните указания:

- Почистете внимателно всички външни части на уреда.
- Смажете с масло, съотв. грес, всички подвижни части.
- Отвийте запалителната свещ (вижте инструкцията за експлоатация на двигателя с вътрешно горене) и през отвора за запалителната свещ налейте ок. 3 см<sup>3</sup> моторно масло в двигателя с вътрешно горене. Превърнете двигателя с вътрешно горене няколко пъти без запалителна свещ (издърпайте стартерното въже).



#### Опасност от пожар!

Дръжте контактния накрайник на запалителната свещ далеч от отвора за свещта поради опасност от възпламеняване.

- Отново завийте запалителната свещ (вижте инструкцията за експлоатация на двигателя с вътрешно горене).
- Сменете маслото (вижте инструкцията за експлоатация на двигателя с вътрешно горене).

## 13. Транспортиране

### 13.1 Транспортиране

22  
23



#### Опасност от нараняване!

Преди транспортирането на уреда прочетете и спазвайте указанията в глава „За Вашата безопасност“ ( $\Rightarrow$  4.).

При транспортиране винаги носете подходящо защитно облекло (предпазни обувки, здрави ръкавици).

Преди повдигане, респ. транспортиране, винаги изваждайте накрайника на запалителната свещ. STIHL препоръчва от съображения за сигурност уредът да се повдига, респ. носи, само с помощта на второ лице.

Преди повдигане вземете под внимание теглото в глава „Технически данни“.

#### Носене на уреда

- Двама души:  
Повдигайте уреда само за предната дръжка за носене (1) и за ръкохватката (3). Внимавайте винаги да има достатъчно разстояние между тялото ви (най-вече краката) и ножа за косене.
- Един човек:  
Повдигайте, респ. носете, уреда с една ръка в средата на задната дръжка за носене (2), а с другата – за предната дръжка за носене (1).

## **Закрепване на уреда:**

- Обезопасете уреда върху товарната платформа с подходящи крепежни средства.
- Затегнете въжетата, сътв. ремъците, на маркираните точки (4).

## **14. Опазване на околната среда**



Окосената трева не бива да се изхвърля на боклука, а трябва да се компостира.

Опаковките, уредът и принадлежностите са произведени от материали, които подлежат на рециклиране, и трябва да се изхвърлят по съответния начин.

Разделното и екосьобразно изхвърляне на останъчните материали подпомага повторната употреба на вторични сировини. Затова след изтичане на обичайния му срок на използване уредът трябва да се предаде на вторични сировини. При изхвърляне обърнете внимание на информацията в глава „Изхвърляне“ (⇒ 4.9).

Обърнете се към Вашия център за рециклиране или към Вашия специализиран търговец, за да научите как да изхвърляте правилно отпадните продукти.



0478 111 9841 A - BG

## **15. Минимизиране на износването и предотвратяване на повреди**

### **Важни указания за поддръжка на групата продукти**

#### **Бензинова косачка (STIHL RM)**

За материални щети и физическо нараняване на хора, които са причинени поради неспазване на указанията в ръководството за експлоатация, особено по отношение на безопасността, обслужването и поддръжката, или поради употреба на неразрешени приспособления за допълнително монтиране и резервни части, фирмата STIHL не носи никаква отговорност.

Непременно спазвайте следните указания, за да предотвратите повреди или прекалено износване на вашия уред на STIHL:

#### **1. Износващи се части**

Някои части на уреда STIHL, дори и при употреба по предназначение, се износват и в зависимост от вида и продължителността на използване трябва да се подменят своевременно.

Към тях спадат:

- Нож за косене
- Кош за трева
- Клинов ремък (RM 443 T, RM 448 PC, RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TC, RM 448 TX, RM 448 VC)

## **2. Спазване на предписанията, посочени в тази инструкция за експлоатация**

Използването, поддръжката и съхранението на уреда на STIHL трябва да се извършват грижливо, както е описано в тази инструкция за експлоатация. Потребителят отговаря лично за всички повреди, причинени поради неспазване на указанията за безопасност, обслужване и поддръжка.

Това в най-голяма степен се отнася за:

- неразрешени от STIHL промени по продукта;
- използване на неодобрени от STIHL горива/производствени материали (смазочни материали, бензин и моторно масло, виж данните от производителя на двигателя с вътрешно горене);
- използване на инструменти или допълнителни принадлежности, които не са позволени и не са подходящи за уреда или са с по-ниско качество;
- употреба на продукта не по предназначение;
- използването на уреда при спортни или състезателни мероприятия;
- вторични повреди вследствие на използването на продукта с неизправни части.

## **3. Дейности по поддръжката**

Всички изброени в раздел „Поддръжка“ дейности трябва да бъдат извършвани редовно.

Ако тези дейности по поддръжката не могат да бъдат извършвани от самия потребител, той трябва да се обърне към специализиран търговец.

EN

SK

HU

TR

SR

HR

CS

LV

LT

RO

EL

BG

ET

AZ

KK

STIHL препоръчва дейностите по поддръжка и ремонт да се извършват само при специализиран търговец на STIHL.

Специализираните търговци на STIHL редовно преминават обучение и им се предоставя техническа информация.

Ако тези дейности по поддръжката не бъдат извършени, могат да възникнат повреди, за които е отговорен потребителят.

Към тях спадат най-вече:

- корозионни и други последващи повреди вследствие на неправилно съхранение;
- повреди на уреда поради употреба на резервни части с по-ниско качество;
- повреди в резултат на ненавременна или недостатъчна сервизна поддръжка, съответно повреди вследствие на дейности по поддръжка и ремонт, които не са извършени в сервизите на специализираните търговци.

## 16. Обичайни резервни части

**Нож за косене за RM 443, RM 443 T:**  
6338 702 0100

**Нож за косене за RM 448 PC,  
RM 448 PT, RM 448 T, RM 448 TC,  
RM 448 TX, RM 448 VC:**

6358 702 0100

**Болт на ножа:**  
9008 319 9028

### Осигурителна шайба:

0000 702 6600



При смяна или монтиране на ножа за косене елементите за закрепването му (напр. болт на ножа) трябва да бъдат подменени. Резервни части могат да се закупят от специализираните търговци на STIHL.

## 17. ЕС Декларация за съответствие

### 17.1 Косачки STIHL

**RM 443.0, RM 443.0 T, RM 448.0 PC, RM 448.0 PT, RM 448.0 T, RM 448.0 TC, RM 448.0 TX, RM 448.0 VC**

STIHL Tirol GmbH  
Hans Peter Stihl-Straße 5  
6336 Langkampfen  
Австрия

декларира, поемайки пълна отговорност, че

- Модел: Косачка
- Фабрична марка: STIHL
- Тип: RM 443.0, RM 443.0 T, RM 448.0 PC, RM 448.0 PT, RM 448.0 T, RM 448.0 TC, RM 448.0 TX, RM 448.0 VC
- Сериен номер:  
**RM 443.0, RM 443.0 T: 6338**  
**RM 448.0 PC, RM 448.0 PT,**  
**RM 448.0 T, RM 448.0 TC,**  
**RM 448.0 TX, RM 448.0 VC: 6358**

отговаря на съответните разпоредби на Директивите 2000/14/EC, 2006/42/EC, 2014/30/EU и 2011/65/EU и е

разработена и произведена в съответствие с актуалните към датата на производство версии на следните стандарти: EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-2 и EN 14982 (доколкото са приложими).

Име и адрес на нотифицирания орган: TÜV Rheinland LGA Products GmbH Tillystraße 2 D-90431 Nürnberg

За установяване на измереното и гарантиралото ниво на шума беше приложена Директива 2000/14/EC, приложение VIII.

### RM 443.0, RM 443.0 T

- Измерено ниво на шума: 93 dB(A)
- Гарантирано ниво на шума: 94 dB(A)

### RM 448.0 PC, RM 448.0 PT, RM 448.0 TX, RM 448.0 VC

- Измерено ниво на шума: 95,3 dB(A)
- Гарантирано ниво на шума: 96 dB(A)

### RM 448.0 T, RM 448.0 TC

- Измерено ниво на шума: 95,7 dB(A)
- Гарантирано ниво на шума: 96 dB(A)

Техническата документация се съхранява при разрешителното на продукта на STIHL Tirol GmbH.

Годината на производство и машинният номер са посочени върху косачката.

Лангкампен, 02.11.2020

STIHL Tirol GmbH

По зам.

Matthias Fleischer, завеждащ отдел „Научноизследователска дейност и разработка на нови продукти“

По зам.

Sven Zimmermann, завеждащ отдел „Качество“

## 18. Технически данни

**RM 443.0, RM 443.0 T, RM 448.0 PC,  
RM 448.0 PT, RM 448.0 T, RM 448.0 TC,  
RM 448.0 TX, RM 448.0 VC:**

Двигател с вътрешно горене, вид

Стартово устройство  
Режещ блок  
Задвижване на ножодържача  
Момент на затягане на болта на ножа

4-тактов двигател с вътрешно горене

Стarterno въже  
Ножодържач  
постоянно  
60 - 65 Nm

Зашитно приспособление  
Предно колело, Ø  
Задно колело, Ø  
Вместимост на коша за трева  
Височина на косене

Спирачка на двигателя

180 mm  
200 mm

55 л  
25 - 75 mm

**RM 443.0, RM 443.0 T:**

Сериен номер  
Ширина на косене:

6338

41 см

**RM 443.0:**

Двигател с вътрешно горене:  
Производител, тип  
Работен обем

Briggs & Stratton, Series 550 EX OHV RS

140 cm<sup>3</sup>

Номинална мощност при номинална честота на въртене

2,1 - 2800 kW - об./мин

Резервоар за гориво

0,8 л

Обороти на ножодържача

2800 об./мин

Колесен механизъм

не

Дължина

144 см

Ширина

49 см

Височина

109 см

Тегло

23 kg

### Звукови емисии

Съгласно Директива 2000/14/EC:

Гарантирано ниво на шума L<sub>WAd</sub> 94 dB(A)

Съгласно Директива 2006/42/EC:

Ниво на шума на работното място L<sub>pA</sub> 81 dB(A)

Коефициент на неопределеност

K<sub>pA</sub>

2 дБ(А)

### Вибрации рамо-ръка

Зададена характеристика на вибрациите съгласно EN 12096:

Измерена стойност

a<sub>hw</sub>

4,10 м/сек<sup>2</sup>

Коефициент на неопределеност

K<sub>hw</sub>

2,05 м/сек<sup>2</sup>

Измерване съгласно EN 20643

### RM 443.0 T:

Двигател с вътрешно горене:  
Производител, тип

Briggs & Stratton, Series 550 EX OHV RS

Работен обем

140 cm<sup>3</sup>

Номинална мощност при номинална честота на въртене

2,1 - 2800 kW - об./мин

Резервоар за гориво

0,8 л

Обороти на ножодържача

2800 об./мин

Колесен механизъм

1 предна скорост с плавно тръгване

Дължина

144 см

Ширина

48 см

Височина

109 см

Тегло

25 kg

### Звукови емисии

Съгласно Директива 2000/14/EC:

Гарантирано ниво на шума L<sub>WAd</sub> 94 dB(A)

Съгласно Директива 2006/42/EC:

Ниво на шума на работното място $L_{pA}$	81 дБ(А)	Височина	113 см	Дължина	147 см
Коефициент на неопределеност $K_{pA}$	2 дБ(А)	Тегло	27 кг	Ширина	50 см
<b>Вибрации рамо-ръка</b>		<b>Звукови емисии</b>		Височина	111 см
Зададена характеристика на вибрациите съгласно EN 12096:		Съгласно Директива 2000/14/EC:		Тегло	27 кг
Измерена стойност $a_{hw}$	4,10 м/сек <sup>2</sup>	Гарантирано ниво на шума $L_{WAd}$	96 дБ(А)	<b>Звукови емисии</b>	
Коефициент на неопределеност $K_{hw}$	2,05 м/сек <sup>2</sup>	Съгласно Директива 2006/42/EC:		Съгласно Директива 2000/14/EC:	
Измерване съгласно EN 20643		Ниво на шума на работното място $L_{pA}$	83 дБ(А)	Гарантирано ниво на шума $L_{WAd}$	96 дБ(А)
<b>RM 448.0 PC, RM 448.0 PT, RM 448.0 T, RM 448.0 TC, RM 448.0 TX, RM 448.0 VC:</b>		Коефициент на неопределеност $K_{pA}$	2 дБ(А)	Съгласно Директива 2006/42/EC:	
Сериен номер	6358	<b>Вибрации рамо-ръка</b>		Ниво на шума на работното място $L_{pA}$	83 дБ(А)
Ширина на косене	46 см	Зададена характеристика на вибрациите съгласно EN 12096:		Коефициент на неопределеност $K_{pA}$	2 дБ(А)
<b>RM 448.0 PC:</b>		Измерена стойност $a_{hw}$	3,00 м/сек <sup>2</sup>	<b>Вибрации рамо-ръка</b>	
Двигател с вътрешно горене: Производител, тип	Briggs & Stratton, Series 625	Коефициент на неопределеност $K_{hw}$	1,50 м/сек <sup>2</sup>	Зададена характеристика на вибрациите съгласно EN 12096:	
Работен обем	150 см <sup>3</sup>	Измерване съгласно EN 20643		Измерена стойност $a_{hw}$	3,90 м/сек <sup>2</sup>
Номинална мощност при номинална честота на въртене	2,2 - 2800 kW - об./мин	<b>RM 448.0 PT:</b>		Коефициент на неопределеност $K_{hw}$	1,95 м/сек <sup>2</sup>
Резервоар за гориво	0,8 л	Двигател с вътрешно горене: Производител, тип	Briggs & Stratton, Series 625	Измерване съгласно EN 20643	
Обороти на ножодържача	2800 об./мин	Работен обем	150 см <sup>3</sup>	<b>RM 448.0 T:</b>	
Колесен механизъм	1 предна скорост с плавно тръгване	Номинална мощност при номинална честота на въртене	2,2 - 2800 kW - об./мин	Двигател с вътрешно горене: Производител, тип	Briggs & Stratton, Series 575
Дължина	147 см	Резервоар за гориво	0,8 л	Работен обем	140 см <sup>3</sup>
Ширина	50 см	Обороти на ножодържача	2800 об./мин	Номинална мощност при номинална честота на въртене	2,1 - 2800 kW - об./мин

Колесен механизъм	1 предна скорост с плавно тръгване	Обороти на ножодържача	2800 об./мин	Резервоар за гориво	0,8 л	EN
Дължина	147 см	Колесен механизъм	1 предна скорост с плавно тръгване	Обороти на ножодържача	2800 об./мин	SK
Ширина	50 см	Дължина	147 см	Колесен механизъм	1 предна скорост с плавно тръгване	TR
Височина	111 см	Ширина	50 см	Дължина	147 см	HU
Тегло	26 кг	Височина	113 см	Ширина	50 см	SR
<b>Звукови емисии</b>		Тегло	27 кг	Височина	111 см	HR
Съгласно Директива 2000/14/EC:		<b>Звукови емисии</b>		Тегло	26 кг	CS
Гарантирано ниво на шума $L_{WAd}$	96 дБ(А)	Съгласно Директива 2000/14/EC:		<b>Звукови емисии</b>		LV
Съгласно Директива 2006/42/EC:		Гарантирано ниво на шума $L_{WAd}$	96 дБ(А)	Съгласно Директива 2000/14/EC:		LT
Ниво на шума на работното място $L_{pA}$	83 дБ(А)	Съгласно Директива 2006/42/EC:		Гарантирано ниво на шума $L_{WAd}$	96 дБ(А)	RO
Коефициент на неопределеност $K_{pA}$	2 дБ(А)	Ниво на шума на работното място $L_{pA}$	83 дБ(А)	Съгласно Директива 2006/42/EC:		EL
<b>Вибрации рамо-ръка</b>		Коефициент на неопределеност $K_{pA}$	2 дБ(А)	Ниво на шума на работното място $L_{pA}$	83 дБ(А)	BG
Зададена характеристика на вибрациите съгласно EN 12096:		<b>Вибрации рамо-ръка</b>		Коефициент на неопределеност $K_{pA}$	2 дБ(А)	ET
Измерена стойност $a_{hw}$	3,90 м/сек <sup>2</sup>	Зададена характеристика на вибрациите съгласно EN 12096:		<b>Вибрации рамо-ръка</b>		AZ
Коефициент на неопределеност $K_{hw}$	1,95 м/сек <sup>2</sup>	Измерена стойност $a_{hw}$	3,50 м/сек <sup>2</sup>	Зададена характеристика на вибрациите съгласно EN 12096:		KK
Измерване съгласно EN 20643		Коефициент на неопределеност $K_{hw}$	1,75 м/сек <sup>2</sup>	Измерена стойност $a_{hw}$	4,10 м/сек <sup>2</sup>	
<b>RM 448.0 TC:</b>		Измерване съгласно EN 20643		Коефициент на неопределеност $K_{hw}$	2,05 м/сек <sup>2</sup>	
Двигател с вътрешно горене:	Briggs & Stratton, Series 575	<b>RM 448.0 TX:</b>		Измерване съгласно EN 20643		
Производител, тип		Двигател с вътрешно горене:	Briggs & Stratton, Series 550 EX OHV RS	<b>RM 448.0 VC:</b>		
Работен обем	140 см <sup>3</sup>	Производител, тип		Двигател с вътрешно горене:	Briggs & Stratton, Series 625	
Номинална мощност при номинална честота на въртене	2,1 - 2800 kW - об./мин	Работен обем	140 см <sup>3</sup>	Производител, тип		
Резервоар за гориво	0,8 л	Номинална мощност при номинална честота на въртене	2,1 - 2800 kW - об./мин	Работен обем	150 см <sup>3</sup>	

Номинална мощност при номинална честота на въртене	2,2 - 2800 kW - об./мин
Резервоар за гориво	0,8 л
Обороти на ножодържача	2800 об./мин
Колесен механизъм	Vario напред
Дължина	147 см
Ширина	50 см
Височина	113 см
Тегло	28 кг

#### Звукови емисии

Съгласно Директива 2000/14/EC:

Гарантирано ниво на шума  $L_{WAd}$  96 дБ(А)

Съгласно Директива 2006/42/EC:

Ниво на шума на работното място  $L_{pA}$  83 дБ(А)

Коефициент на неопределеност  $K_{pA}$  2 дБ(А)

#### Вибрации рамо-ръка

Зададена характеристика на вибрациите съгласно EN 12096:

Измерена стойност  $a_{hw}$  3,00 м/сек<sup>2</sup>

Коефициент на неопределеност  $K_{hw}$  1,50 м/сек<sup>2</sup>

Измерване съгласно EN 20643

#### 18.1 REACH

REACH е краткото наименование на Регламент на ЕО относно регистрацията, оценката и разрешаването на химични вещества.

За информация относно изпълнението на изискванията съгласно Регламента REACH (ЕО) 1907/2006 вж. [www.stihl.com/reach](http://www.stihl.com/reach).

## 19. Откриване на повреди

✗ евентуално се обърнете към специализиран търговец – STIHL препоръчва своя специализиран търговец.

📘 Вижте инструкцията за експлоатация на двигателя с вътрешно горене.

#### Неизправност:

Двигателят с вътрешно горене не стартира

#### Възможна причина:

- Лостът за спиране на двигателя не е задействан.
- В резервоара няма гориво; тръбопроводът за гориво е запущен.
- Горивото в резервоара е замърсено, старо или с лошо качество.
- Въздушният филтър е замърсен.
- Накрайникът на запалителната свещ е изваден от нея; кабелът за запалване не е закрепен добре към накрайника.
- Запалителната свещ е опушена или повредена; неправилно разстояние между електродите.

#### Отстраняване:

- Натиснете лоста за спиране на двигателя към ръкохватката и го задръжте. (⇒ 9.2)
- Долейте гориво; почистете тръбопровода за горивото. ✗

- Винаги използвайте прясно марково гориво, безоловен бензин; почистете карбуратора. ✗
- Почистете въздушния филтър. ✗
- Поставете накрайника на запалителната свещ; проверете връзката между кабела за запалване и накрайника. ✗
- Почистете запалителната свещ или я подменете; регулирайте разстоянието между електродите. ✗

#### Неизправност:

Затруднено стартиране или отслабване мощността на двигателя с вътрешно горене.

#### Възможна причина:

- Корпусът на косачката е запущен.
- Косене с прекалено ниска степен на косене, съответ. с прекалено висока скорост на водене на косачката спрямо височината на косене.
- Вода в резервоара за гориво и в карбуратора; карбураторът е запущен.
- Резервоарът за гориво е замърсен.
- Въздушният филтър е замърсен.
- Запалителната свещ е опушена.

#### Отстраняване:

- Почистете корпуса на косачката (извадете контактния накрайник на запалителната свещ!). (⇒ 12.3)
- Настройте по-висока степен на косене, съответ. намалете скоростта на бутане. (⇒ 8.4)
- Изпразнете резервоара за гориво, почистете тръбопровода за гориво и карбуратора. ✗
- Почистете резервоара за гориво. ✗
- Почистете въздушния филтър. ✗
- Почистете запалителната свещ. ✗

**Неизправност:**

Двигателят с вътрешно горене загрява много.

**Възможна причина:**

- Много ниско ниво на маслото в двигателя с вътрешно горене.
- Охлаждащите ребра са замърсени.

**Отстраняване:**

- Сменете моторното масло. (⇒ 7.6)
- Почистете охлаждащите ребра. (⇒ 12.3)

**Неизправност:**

Силни вибрации по време на работа.

**Възможна причина:**

- Неизправен режещ блок.
- Хлабаво закрепване на двигателя с вътрешно горене.

**Отстраняване:**

- Проверете и ако се налага, ремонтирайте ножа за косене, ножовия вал и закрепването на ножа (болта на ножа и осигурителната шайба). ✕
- Затегнете болтовете за закрепване на двигателя с вътрешно горене. ✕

**Неизправност:**

Некачествено косене, тревата покълтява

**Възможна причина:**

- Ножът за косене е тъп или износен

**Отстраняване:**

- Заточете ножовете за косене или ги подменете (⇒ 12.6), (⇒ 12.5). ✕

## 20. Сервизен план

### 20.1 Потвърждение за предаване

<b>Модел:</b>	_____
<b>Сериен номер:</b>	<input type="text"/>
<b>дата:</b>	_____
	
Следващ сервис	
<b>дата:</b>	_____



### 20.2 Потвърждение за извършена сервизна поддръжка

Дайте тази инструкция за експлоатация на вашия специализиран търговец на STIHL при извършване на дейности по поддръжката.

Той ще потвърди изпълнението на сервизните дейности в полетата на формуляра.

Сервизната поддръжка е извършена на

Дата на следваща сервизна поддръжка